

**2022. évben beérkezett támogatások****Támogató okirat tárgya****Támogatói okirat azonosítója****Összeg****Partner**

<b>Támogató okirat tárgya</b>	<b>Támogatói okirat azonosítója</b>	<b>Összeg</b>	<b>Partner</b>
Éves működési támogatás 2022.	II/428-2/20222/PKF	421 198 970	Emberi Erőforrások Minisztériuma/Kulturális és Innovációs Minisztérium
Kulturális ágazatot érintő bérfejlesztés 682/2021. (XII.6.9 Korm. Rendelet alapján)	KBFT-E-22-2944	44 749 356	Emberi Erőforrások Minisztériuma
Magyar Táncképek c. előadás bemutatása Szegeden	EMMI-KIEMELT-21-TANC1-0012	800 000	Emberi Erőforrások Minisztériuma
A Duna Művészegyüttes előadásának külföldi forgalmazása	EMMI-KIEMELT-21-TANC2-0011	800 000	Emberi Erőforrások Minisztériuma
Duna Művészegyüttes szakmai művészeti munkája	EMT-TE-A-A-22-0059	20 000 000	Emberi Erőforrások Minisztériuma
Online felületeken megjelenő új tartalmak készítése	109128/00063	1 000 000	Emberi Erőforrás Támogatáskezelő-NKA-Táncművészet kollégiuma
A Duna Művészegyüttes új, "A Duna balladái. Tánccok és imák a Duna-mentén " c. előadása felvidéki forgalmazása	KIM-KIEMELT-22-TANC2-0008	300 000	Kulturális és Innovációs Minisztérium
A Duna Művészegyüttes saját előadásainak országos forgalmazása	KIM-KIEMELT-22-TANC1-0008	400 000	Kulturális és Innovációs Minisztérium

A Kedvezményezett támogatási igényként 2022. január 27. napján benyújtott írásbeli kérelmére a közgazdászati államtitkár által 2021. november 10. napján II/6162-9/2021/PKF iktatószámmon hozott döntés alapján a Támogató a jelen támogatási okiratban meghatározott feltételek mellett vissza nem térítendő támogatás formájában anyagi támogatást nyújt Kedvezményezett részére a 2022. évi működéséhez, továbbá az Alapító okiratában meghatározott közhasznú tevékenységének 2022. évi megvalósítása érdekében.

## 1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei:

Kedvezményezett  
adatok:

név: Duna Művészegyüttes Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság  
székhely: 1135 Budapest, Kisgömb utca 26.  
képviselő: Bába Szilvia ügyvezető  
cégjegyzékszám: 01-09-920836  
adószám: 20390750-2-51  
statisztikai számjel: 20390750-9001-572-01  
számlavezető neve: Magyar Államkincstár  
számla száma: 10023002-00286088-00000017  
mint Kedvezményezett

Együtt: felek (a továbbiakban: felek)

Támogató adatai:

az Emberi Erőforrások Minisztériuma  
székhely: 1054 Budapest, Akadémia utca 3.  
képviselő: dr. Danku Csaba koordinációs ügyekért felelős helyettes államtitkár  
mint Támogató,

támogatásban részesül.  
Támogató a jelen támogatási okirat 2. pontjában részletezett szakmai feladattal kapcsolatban foglaltak figyelembe vételével elbírálta és támogatásra alkalmasnak minősítette, amely

- az Emberi Erőforrások Minisztériuma fejezeti kezelésű előirányzatok gazdálkodási, kötelezettségvállalási és utalványozási szabályzatában
  - a fejezeti kezelésű előirányzatok és központi kezelésű előirányzatok kezeléséről és felhasználásáról szóló 58/2015. (XII. 30.) EMMI rendeletben;
  - az Áht., az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávt.) VI. fejezetében;
  - az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 48. § (3) bekezdése szerinti formában benyújtott támogatási igényét (kérelm)
- Ertestem, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma

## TÁMOGATÓI OKIRAT

## 2. A támogatói okirat tárgya:

2.1. A Kedvezményezett a jelen támogatói okirat I. sz. mellékletét képező Szakmai programban részletezett szakmai feladatainak a támogatói okirat II. sz. mellékletét képező Költségterv szerinti végrehajtását vállalja az alábbiak szerint:

A Kedvezményezett elsődleges szakmai célja közfeladatot ellátó közhasznú szervezetként a Duna Művészegyüttes önálló bemutatónak létrehozása, valamint táncszínházi művek előadásának biztosítása, azaz:

- a magyar néptánc és népzenei örökség őrzése, továbbadása, magas művészeti színvonalú és hiteles színpadi bemutatása;
- a fővárosban, az országban, a határon túli magyar közösségekben és külföldön a Kárpát-medence tájegységeinek táncainak és zenéinek bemutatása;
- a különböző népek békés egymás melletti élése, a kultúrák közötti párbeszéd elősegítése érdekében a kárpát-medencei népek táncainak, zenéinek minél teljesebb feldolgozása, magas művészeti színvonalú és hiteles bemutatása;
- autentikus néptánc és népzenei előadások létrehozása, bemutatása;
- néptáncon alapuló táncszínházi előadások létrehozása, bemutatása;
- a gyermek és az ifjúság sokoldalú nevelése, nemzeti identitásuk, a kultúrára való nevelés érdekében részükre néptánc, népzenei és táncszínházi előadások létrehozása, bemutatása;
- a fiatal művészek pályakezdésének segítése;
- fellépési, alkotási lehetőség biztosítása hazai és külföldi táncművészek, koreográfusok számára.

A Kedvezményezett a fenti célok megvalósítása érdekében a 2022. évben két új bemutatót hoz létre, valamint a korábbi bemutatót is előadja a közönség részére. További cél emellett a Duna Művészegyüttes piaci pozíciójának megerősítése, ismertségének és elismertségének növelése.

(továbbiakban együtt: **szakmai feladat**).

2.2. Támogató jelen támogatói okiratot a Kedvezményezettnek a szakmai feladat teljesítése során felmerülő költségei 3.1. pont szerinti összegű támogatása tárgyában adja ki.

2.3. Támogatási intenzitás: 100 %

2.4. A Kedvezményezett az Ávr. 75. § szerinti nyilatkozatait jelen támogatói okirat IV. sz. mellékletét képező dokumentum tartalmazza.

## 3. A támogatás összege, forrása:

3.1. A támogatás összege: 495 100 000 Ft, azaz négyszázkilencvenötmillió-egyszázezer forint, az alábbi, kiemelt előírányzatok és a kiemelt előírányzatokon belüli egységes rovatrend szerinti bontásban:

- 123 775 000 Ft-ot, azaz százhuszonhárommillió-hétszázhetvenöt ezer forintot az okirat aláírásától számított 30 napon belül,
- 123 775 000 Ft-ot, azaz százhuszonhárommillió-hétszázhetvenöt ezer forintot legkésőbb 2022. április 10-ig,
- 123 775 000 Ft-ot, azaz százhuszonhárommillió-hétszázhetvenöt ezer forintot legkésőbb 2022. július 10-ig,
- 123 775 000 Ft-ot, azaz százhuszonhárommillió-hétszázhetvenöt ezer forintot legkésőbb 2022. október 10-ig.

4.2. A Támogató a támogatás összegéből 495 100 000 Ft, azaz négyszázkilencvenöt millió-egyszázszáz ezer forint támogatási előleget nyújt a Kedvezményezett részére. A Támogató a támogatási előleget a jelen támogatási okirat aláírását követően több részletben, az alábbi ütemezésben utalja át a Kedvezményezett adatai között rögzített számlájára

4.1. A költségvetési támogatás folyósítására  
jelen támogatási okirat 6.4. pontjában előírtakra került záró beszámoló elfogadását megelőzően támogatási előlegként kerül sor az alábbiak szerint:  
A támogatási előleg összege: 495 100 000 Ft

#### 4. A támogatás folyósítása:

3.5. A Kedvezményezett jelen támogatási okirat IV. sz. mellékletében nyilatkozik arról, hogy a jelen támogatási okirat 2. pontja szerinti cél tekintetében adólevonási jog megilleti, illetve az adóterhet másra áthárítja.

3.4. A támogatás összege nem tartalmaz általános forgalmi adót.

3.3. A támogatás forrásának ÁHT azonosító száma: 264 178.

3.2. A támogatás forrása: a Magyarország 2022. évi központi költségvetéséről szóló 2021. évi XC. törvény I. melléklete, XX. Emberi Erőforrások Minisztériuma Fejlesztési, Innovációs és Közvetlen Gazdasági Támogatásokkal kapcsolatos feladatok támogatása megnevezésű fejezeti előirányzat, I. sz. Gazdasági társaságok által ellátott feladatok támogatása megnevezésű fejezeti előirányzat, I. sz. Gazdasági társaságok által ellátott feladatok támogatása megnevezésű részfeladata.

Előirányzat	Egységes rovatrend szerinti besorolás	Kormányzati funkció szerinti besorolás (kivéve: tevékenységek (színház)	Összesen
Kiemelt előirányzat	Egységes rovatrend szerinti besorolás	K89 – Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülré	66 647 000
K5 – Egyéb működési célú kiadások	K512 – Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülré	K89 – Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülré	428 453 000
Mindösszesen			495 100 000

adatok forintban

4.3. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy az általa megadott bankszámlára átutalt összeget feltétel nélkül és teljes mértékben objektív felelősséggel tartozik függetlenül attól, hogy ki a számlatulajdonos.

#### 5. A támogatás felhasználásának szabályai:

5.1. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a támogatást kizárólag a jelen támogatási okiratban meghatározott célra, a jelen támogatási okirat I. sz. mellékleteként csatolt Szakmai programban, illetve a II. sz. mellékleteként csatolt Költségtervben meghatározottak szerint felhasználhatja fel. A Kedvezményezett kizárólag az 5.3. pont szerinti támogatott tevékenység időtartama alatt felmerült és a cél megvalósításához szorosan és közvetlenül kapcsolódó költségeket számolhatja el.

5.2. A támogatás és amennyiben előírásra került a saját forrás felhasználása során a Kedvezményezett a költségterv egyes költségvetési sorain rögzített összegből lefelé korlátlan mértékben elteherelheti. A Kedvezményezett legkésőbb a jelen támogatási okirat 5.3. pontjában meghatározott támogatott tevékenység időtartamának elteléig a Támogatáshoz benyújtott, indokolt irásbeli nyilatkozata alapján a költségterv kiemelt költségeit sorain (kiemelt költségvetési sorain) tekintendő; a költségterv bérköltség és egyéb személyi jellegű kifizetések, a munkaadókat terhelő járulékok, a dologi kiadások, a beruházás és a felújítás (sorok) rögzített összegek legfeljebb 15%-ával léphetők túl (a költségterv más kiemelt költségvetési sorainak megtakarítása terhére, a támogatás fösszegén belül). Az eltéréseket a Támogató (vagy kötelezettségvállaló) a Kedvezményezett részletes indoklása alapján elfogadja vagy elutasítja. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a költségterv kiemelt költségvetési sorai szintén pozitív irányban külön-külön a jelen pontban meghatározott mértéket meghaladó eltérésre csak a jelen támogatási okirattal létrejött támogatási jogviszony mindkét fél általi módosítása útján van lehetőség a jelen támogatási okirat 8.1. pontjának figyelembevételével.

#### 5.3. A támogatott tevékenység időtartama és a felhasználás határideje:

a.) A támogatott tevékenység időtartamának

aa.) kezdő napja:

2022. január 1.

ab.) utolsó napja:

2022. december 31.

/Csak ezen időtartam alatt teljesítési időponttal kiállított számlák számolhatók el a támogatási jogviszony keretében./

b.) A támogatott tevékenység időtartamának kezdő napjától kezdődően a támogatás felhasználásának határideje: 2023. január 31.

/A támogatott tevékenység megvalósításával kapcsolatos pénzügyi teljesítés (pl. számla kifizetésnek) utolsó napja./

/Figyelem! Amennyiben a támogatott tevékenység időtartama utolsó napjánál a felhasználás határideje későbbre esik, a támogatott tevékenység időtartamának utolsó napját követően, de a felhasználás határidejét megelőzően felmerült költségekre a támogatás összege már nem használható fel./

1 A közreműködő olyan személy (természetes személy, jogi személy), akit az egyik szerződő fél vesz igénybe annak érdekében, hogy a szerződésben vállalt kötelezettséget teljesítse, esetleg jogát gyakorolja. A leggyakoribb eset a szerződés teljesítésében való közreműködés. Nem közreműködő, akinek a tevékenysége valamilyen módon megjelöl a szolgáltatásban, de nincs szerződéses kapcsolatban a szolgáltatást vállaló szerződő féllel. Vizont az olyan személy, aki szerződéses láncolat útján kapcsolódik a szolgáltatást vállalóhoz, szintén közreműködőnek számít. Jogszabály is rendelkezik arról, hogy adott szerződésnél közreműködőt nem lehet igénybe venni.

Szintén nem lehet közreműködőt igénybe venni akkor, ha a szolgáltatás jellegeből ez következik.

6.2. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósítása során a költségvetési támogatás és - saját forrás jogszabály vagy a Támogató által történő előírása esetén - a saját forrás terhére a kétszázszáz forint értékhatárt meghaladó értékű, áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. E bekezdés alkalmazásában kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszairgázott megrendelés is. Az írásbeli alak megsejtésével kötött szerződés teljesítése érdekében történt kifizetés összege a támogatott tevékenység költségkei között nem vehető figyelembe.

6.1. A támogatási igény jogosságát, valamint a támogatás és a saját forrás felhasználását a Támogató, valamint a jogszabályban, támogatási okiratban meghatározott szervek ellenőrizhetik. Az ellenőrzések lefolytatására a támogatási okirat megkötését megelőzően, a költségvetési támogatás igénybevétele alatt, a támogatott tevékenység befejezésekor, illetve lezárásakor, valamint a beszámoló elfogadását követő öt évig kerülhet sor.

## 6. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség:

5.7. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a jelen támogatási okirattal biztosított forrás terhére nem számolhat el olyan költségeket, amelyekre más forrás (államháztartás valamely alrendszeréből származó; egyéb vagy saját forrás) nyújt fedezetet.

A Támogató részéről: Alexov Predrag főosztályvezető (tel.: +36-1-795-3771,  
predrag.alexov@emmi.gov.hu)  
A Kedvezményezett részéről: Hevesi Katalin gazdasági vezető (tel.: +36-1-224-1131,  
hevesi.katalin@dunamanyveszseguyutes.hu)

5.6. A felek a jelen támogatási okirat teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg:

Ha a Kedvezményezettnek közreműködő igénybevétele nem volt joga, felelős mindazokért a károkért is, amelyek e személy igénybevétele nélkül nem következtek volna be.

Ha a Kedvezményezett a támogatási okirattól eredő kötelezettsége teljesítéséhez vagy joga gyakorlásához más személy közreműködését veszi igénybe, az igénybevevett személy magatartását úgy felel, mintha maga járt volna el.

5.5. A támogatás megvalósításába közreműködőként csak az a személy (természetes személy, jogi személy) vonható be, amely megfelel az Áht. 50. §-ában foglalt feltételeknek.

5.4. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósításába közreműködőt nem vonhat be. A Kedvezményezett ebben az esetben a támogatás megvalósításában csak akkor veheti igénybe más személy közreműködését, ha a Támogatónak károsodástól való megóvása érdekében szükséges.

c) A pénzügyi elszámolás ellenőrzése során a Támogató ellenőrzi a részbeszámolóhoz, beszámolóhoz csatolt, a támogatott tevékenység megvalósításához kapcsolódó költségeket igazoló számviteli bizonylatokról készített összesítőt oly módon, hogy az összesítőből **szűrőpróbászerűen** kiválasztott bizonylatok létezését és az összesítővel való egyezőségének

nyelven kell beírni.  
kell tüntetni, és a termék/szolgáltatás megnevezése oszlopba a számla tárgyat magyar  
beállítani. A számlaösszesítőn a forintra való átszámítás során alkalmazott árfolyamot fel  
számviteli bizonylatok (fentiek alapján számított) forintban kifejezett értékét kell  
Bank által közöltetett középárfolyamon kell euróra átváltani. Az elszámolásba a számlák,  
jegyzett pénznemben kiállított számla, számviteli bizonylat esetén az Európai Központi  
közvetített középárfolyamon kell forintra átszámítani. A Magyar Nemzeti Bank által nem  
bizonylaton megjelölt lejáratos időpontjában érvenyes, a Magyar Nemzeti Bank által  
végösszeget és arra tekintettel elszámolható költségek összegét a számlán, számviteli  
alátámasztó bizonylat (számla, számviteli bizonylat) is kiutaló pénznemre szól, annak  
ellenérték kiutaló pénznemben került meghatározásra és így a gazdasági eseményt  
bb.) A pénzügyi elszámolás során azon gazdasági események esetén, amelyeknél az

– A Kedvezményezett a felhasználást dokumentáló eredeti számlákra,  
bizonylatokra, egyéb okiratokra köteles ráírni: „Emberi Erőforrások  
Minisztériuma fele ..... Ft (azaz ..... forint) összegben a  
II/870-2/2022/PKF iktatószámú támogatói okirat keretében elszámolva”;  
mellékletet képező számlaösszesítő.

– a támogatott tevékenység időtartamához igazodó, a Kedvezményezett nevére  
szólo számlák, a *beruházás aktivitásait igazoló számviteli okmányok*, egyéb  
számviteli és adóhatósági felhasználásra alkalmas helyettesítő okiratok,  
bizonylatok adataival megegyezően kitöltött, a jelen támogatói okirat III. sz.  
ba.) a pénzügyi elszámolás kötelező tartalmi elemei:

b) pénzügyi elszámolás  
összefoglalót készíteni);  
(amennyiben a beszámoló 5 oldalnál hosszabb, a Kedvezményezett köteles egyoldalú  
a) szakmai beszámoló: szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról

6.5. A beszámolóknak és az elszámolásnak a követelményeknek kell tartalmaznia:  
igazolására a koordinációs ügyekért felelős helyettes államtitkár jogosult.  
A Támogató részéről a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás elfogadására és a teljesítés  
szakmailag illetékes főosztálya (Portfóliókezelő Főosztály) részére.

6.4. A Kedvezményezett a támogatás felhasználásáról *legkésőbb 2023. február 28-ig* köteles  
*szakmai beszámolót és pénzügyi elszámolást (záró beszámoló) készíteni és átadni a Támogató*  
egyéb segítséget megadni.

Kedvezményezett ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshoz szükséges felvilágosítást és  
Támogató általi jóváhagyásától legalább 10 (tíz) évig megőrizni. A  
ellenőrzésre jogosult szervezetek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani, valamint a  
számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat) a Támogató vagy egyéb  
támogatással kapcsolatos valamennyi dokumentumot (különösen a felhasználást dokumentáló  
összeg felhasználására nézve elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, illetőleg a  
6.3. A Kedvezményezett köteles a támogatási összeget elkülönítetten kezelni és a támogatási

7.3. Ha a Támogató a jelen támogatási okiratot visszavonja, az addig a Kedvezményezett részére folyósított támogatás összegét az addig folyósított támogatásból a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét vissza kell fizetni a Támogató által megadott határidőn belül. A Támogató fejezeti kezelésű előirányzat felhasználási keretszámlájára (10032000-01220328-50000005) visszautalással történik a támogatási okirat szám, a jelen támogatási okirat 3.3. pontjában megjelölt ÁHT azonosító feltüntetésével. A Támogató a támogatási okirat

7.2. Ha a Kedvezményezett olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen támogatási okirat visszavonását megalapozza, a Támogató felülvizsgálja a támogatás folyósítását, és erről a Támogató legkésőbb a támogatási okirat visszavonását, a támogatás folyósításának felülvizsgálását megalapozó körülmény tudomására juttatja 5 napon belül a Kedvezményezett irásban tájékoztatja.

7.1. A Támogató a jelen támogatási okirat visszavonására jogosult, ha:  
 a) a Kedvezményezett jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy  
 b) az Ávr. 96. § a) – i) szerinti esetekben.

## 7. A támogatási okirat visszavonása, a támogatás visszafizetése:

6.8. Jelen támogatási okiratban meghatározott elszámolás alapjául szolgáló dokumentumok az alábbi címen találhatóak meg: **1135 Budapest, Kisgömb utca 26.**

6.7. A Kedvezményezett köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenzáró munkajuttatásban a megjelölt dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

6.6. A Kedvezményezett a beszámolót és az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Támogató a beszámolót és az elszámolást a beérkezést követő 150 napon belül megvizsgálja, és dönt annak elfogadásáról, illetve elutasításáról. A Támogató döntéséről és az esetleg jogosulatlanul igénybe vett, és a Kedvezményezett által 7.5. pont szerint jelzett fel nem használt támogatás visszafizetésének kötelezettségéről 5 napon belül írásban értesíti a Kedvezményezettet. Ha a Kedvezményezett a beszámolásra, elszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti, vagy a határidőben benyújtott beszámoló, elszámolás tartalma nem megfelelő vagy nem a jelen támogatási okirat III. sz. mellékletét képező számlaösszesítőnek megfelelően teljesíti, úgy a Támogató határidő megjelölésével írásban felszólítja a Kedvezményezettet, a beszámoló benyújtására, a hiány pótlására, vagy a beszámoló, elszámolás egyéb módton történő korrekciójára. A beszámoló, elszámolás elfogadására jelen pontban rögzített határidő ez esetben egy alkalommal legfeljebb 20 nappal meghosszabbítható. A felek rögzítik, hogy a pótlás, korrekció elmulasztása lehetetlenné teszi annak megállapítását, hogy a támogatást a Kedvezményezett rendelkezésére használta-e fel.

6.5. A Kedvezményezett köteles a beszámolót és az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Támogató a beszámolót és az elszámolást a beérkezést követő 150 napon belül megvizsgálja, és dönt annak elfogadásáról, illetve elutasításáról. A Támogató döntéséről és az esetleg jogosulatlanul igénybe vett, és a Kedvezményezett által 7.5. pont szerint jelzett fel nem használt támogatás visszafizetésének kötelezettségéről 5 napon belül írásban értesíti a Kedvezményezettet. Ha a Kedvezményezett a beszámolóra, elszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti, vagy a határidőben benyújtott beszámoló, elszámolás tartalma nem megfelelő vagy nem a jelen támogatási okirat III. sz. mellékletét képező számlaösszesítőnek megfelelően teljesíti, úgy a Támogató határidő megjelölésével írásban felszólítja a Kedvezményezettet, a beszámoló benyújtására, a hiány pótlására, vagy a beszámoló, elszámolás egyéb módton történő korrekciójára. A beszámoló, elszámolás elfogadására jelen pontban rögzített határidő ez esetben egy alkalommal legfeljebb 20 nappal meghosszabbítható. A felek rögzítik, hogy a pótlás, korrekció elmulasztása lehetetlenné teszi annak megállapítását, hogy a támogatást a Kedvezményezett rendelkezésére használta-e fel.

6.4. A Kedvezményezett köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenzáró munkajuttatásban a megjelölt dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

6.3. A Kedvezményezett köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenzáró munkajuttatásban a megjelölt dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

6.2. A Kedvezményezett köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenzáró munkajuttatásban a megjelölt dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

6.1. A Kedvezményezett köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenzáró munkajuttatásban a megjelölt dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

8.1. Jelen támogatói okirat-módosítása kizárólag írásban történhet. A Kedvezményezettnek támogatói okirattal létrejött támogatási szerződéses jogviszony módosítására irányuló kérelmet írásban, részletes indoklással ellátva kell a Támogató részére előterjesznie. Kedvezményezett kizárólag olyan indokkal kezdeményezhet támogatói okirat-módosítást, amely a támogatás megítélésének körülményeit utólag nem változtatja meg. Támogatói okirat-módosítás keretében sor kerülhet különösen a támogatási cél megvalósulását nem veszélyeztető határidő-módosítás, a feladat költségvetésének módosulása, valamint a Kedvezményezett adólevonási jogosultságában bekövetkezett változás miatt, amely módosítást a Kedvezményezett legkésőbb az eredeti vagy a korábban módosított támogatói okiratban a támogatott tevékenység véghatáridejének leletét megelőző 30. napig írásban kezdeményezheti. A támogatás felhasználásáról történő beszámolás határidejének módosítása

## 8. A támogatási jogviszony módosítása:

7.7. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy amennyiben a jelen okirat IV. sz. mellékleteként csatolt nyilatkozata ellenére a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett vagy áthárított és a Támogató által is támogatott összegnek megfelelő támogatást köteles a Támogató részére a Támogató által meghatározott (10032000-01220328-5000005 számu) számlára, a támogatói okiratszám és a jelen támogatói okirat 3.3. pontjában meghatározott AHT azonosító megjelölésével 30 napon belül visszafizetni.

A Támogató fejezeti kezelésű előirányzat felhasználási keretszámlájára (10032000-01220328-5000005) visszautalással történik a támogatói okiratszám, a jelen támogatói okirat 3.3. pontjában megjelölt AHT azonosító feltüntetésével.

7.6. Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza, úgy annak összegét a Kedvezményezett köteles a Támogató felé haladéktalanul, de legkésőbb a beszámoló benyújtásával egyidejűleg jelezni. Kedvezményezett a fel nem használt támogatási összeget a Támogató külön fizetési felszólítását követően, egy összegben – jogosulatlan igénybevétel megállapítása esetén, az Ávr. 98. § szerinti kamattal – köteles visszafizetni.

7.5. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy amennyiben a támogatott tevékenység összköltsége a költségtervben foglaltakhoz képest csökken, a támogatás összegét az összköltség csökkenésének arányában, több támogatási forrás esetén az eredeti támogatási arányoknak megfelelően szűkséges csökkenti. A támogatott tevékenység összköltségének csökkenéséről a felek támogatói okirat módosítás keretében állapodhatnak meg.

7.6. pontja és az Áhr. 53/A. § alapján köteles visszafizetni. Kedvezményezett a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét a jelen támogatói okirat szerződéssel felhasználással arányos mértékű – visszafizetését. Ilyen esetben a támogatás részleges – a jogszabályysértéssel, illetve a nem rendeltetészerű vagy

7.4. A Támogató a támogatói okirat visszavonása nélkül is elrendelheti a költségvetési és a Kedvezményezett magatartásának felőrhatóságát.

<sup>2</sup> A Nemzeti Kommunikációs Hivatal jogállásáról és a kormányzati kommunikációs beszerzésekről szóló 162/2020. (IV. 30.) Korm. rendelet 5.§ (1) bekezdés j) pontja, valamint a 16. §-a alapján a megállapodás módosítása kizárólag a Nemzeti Kommunikációs Hivatal (a továbbiakban: NKOH) engedélyének birtokában tekinthető érvényesnek.

A Kedvezményezett kijelenti, hogy a bejelentettéken kívül további bankszámlája nincs; ezzel összefüggésben kötelezettséget vállal arra, hogy a bejelentettéken kívül további bankszámlája nincs; ezzel

Armenyiben a Kedvezményezett határidőn belül nem teljesíti a támogatás visszatérítésére a jelen támogatási okiratban meghatározott kötelezettséget, a visszatérítési kötelezettség érvényesítése felhatalmazás útján beszedési megbízással és az Ávr. 85. §-a alapján történik.

A Kedvezményezett a bankszámlával rendelkezik, egyidejűleg nyilatkozik a felhatalmazások érvényesítésének állítására vonatkozó rendelkezéssel együtt; Armenyiben a Kedvezményezett több nem teljesíthető fizetési megbízással szemben a követelés legfeljebb harmincöt napra való sorba visszavonható, beszedési megbízással felhatalmazó nyilatkozata pénzügyi fedezetlenség miatt megterhelhető – fizetési számlájára vonatkozó, csak a Támogató irásbeli hozzájárulásával határidőig a Támogató javára szóló, valamint – jogszabály alapján beszedési megbízással pontjában meghatározott ellenőrzési végrehajtandó) számított 5 éves időtartamra kiterjedő - a Kedvezményezett számlavezető pénzügyi intézmény által ellenjegyzett, a jelen okirat 6.6. a Támogató rendelkezésére bocsátania:

9.1. A Kedvezményezett az alábbi biztosítéko(k)at legkésőbb a támogatás folyósításáig kell

## 9. Biztosítékok:

műszaki, szakmai megoldás valószínűleg. támogatott tevékenység eredményessége szempontjából kedvezőbb vagy azonos értékű Kedvezményezett által nyilatkozatban vállalt tulajdonságához vagy képességéhez mérten a c) a műszaki, szakmai tartalom megváltozása olyan jellegű, amely során a 90%-át,

b) a meghatározott bármely indikátor értékének várható teljesülése eléri a célérték legalább

- ideértve az ezen határidő-módosítások miatt változó támogatási intenzitás esetét is - jelen támogatási okiratban meghatározott határidő lejártá előtt ezt írásban jelzi a Támogató felé előreláthatóan a három hónapos késedelem nem haladja meg és azt a Kedvezményezett a beszámolási határidő időpontja a támogatási okiratban meghatározott határidőhöz képest a támogatott tevékenység időtartamának, valamint az ahhoz kapcsolódó felhasználási, 8.4. Nem kell a támogatási jogviszonyt módosítani, ha

8.3. A Támogató az Áht. 48/A. § (3) bekezdése alapján jogosult jelen támogatási okirattal létrejött jogviszonyt egyoldalúan, a Kedvezményezett javára módosítani.

alkalmazható jogkövetkezmények (támogatási okirat visszavonása) között. okirat-módosítás és a támogatási okiratban foglalt kötelezettségek megszegése esetén okból ered, úgy az eset összes körülményeit mérlegelve a Támogató választ a támogatási kérelmet elutasítja. Armenyiben a módosítás szükségessége a Kedvezményezettnek felróható 8.2. A Támogató a Kedvezményezett nem kellően megalapozott okirat-módosítási

szinten írásban kezdeményezhető az eredeti vagy a korábban módosított támogatási okiratban meghatározott beszámolási határidő leteleítig.<sup>2</sup>



3 Az állami beruházások központi nyilvántartásáról és ellenőrzéséről szóló 1830/2016. (XII.23.) Korm. határozati 1. pont a) alpontja és az állami beruházások központi nyilvántartásáról és ellenőrzéséről, valamint az állami vagyonnal való gazdálkodásról szóló 254/2007. (X.4.) Korm. rendelet módosításáról szóló 469/2016. (XII.23.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése szerinti központi költségvetési szerv által megvalósítandó kivánt építési engedély-köteles, valamint a bruttó 20 millió forintot meghaladó nem építési engedély-köteles építési beruházások esetén.

10.5. A jelen támogatási okirattal összefüggő adatok nem minősülnek üzleti titoknak, nem tarthatók vissza üzleti titokra hivatkozással, amennyiben azok megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát törvényi közérdekből elrendeli. A fentiekől eltérően azonban a támogató nem hozhatja nyilvánosságra azokat az adatokat, amelyeknek megismerése a Kedvezményezett üzleti tevékenységének végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna - így különösen technológiai eljárásra, műszaki megoldásra, know-how-ra vonatkozó adatokat -, amennyiben azok nyilvánosságra hozatalát a Kedvezményezett a támogatás felhasználásáról történő beszámolóval egyidejűleg kifejezetten és elkülönítetten megtiltotta.

10.4.3. A Kedvezményezett hozzájárul ahhoz, hogy az állami vagyon felügyeletért felelős miniszter a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság úján (szükség esetén a BMSK Beruházási, Műszaki Ellenőrzési, Sportfejlesztési és Közbeszerzési Zártkörűen Működő Részvénytársaság bevonásával) ellenőrizze a 10.4.2. pontban foglalt adatszolgáltatási kötelezettség teljesítését, illetve az állami vagyonon végzett beruházások végrehajtását és a beruházási célú központi költségvetési források vagyongazdálkodási szempontú felhasználását.

10.4.2. A Kedvezményezett a 469/2016 (XII.23.) Korm. rendelethez foglaltak szerinti köteles a KABER által igényelt adatszolgáltatást - az e célra rendelkezésre bocsátott, egyedi azonosítást lehetővé tevő elektronikus felületen ([https://kaber.ahrt.hu/nfm\\_kaber](https://kaber.ahrt.hu/nfm_kaber)) - teljesíteni.

10.4.1. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy az állami vagyonnal való gazdálkodásról szóló 254/2007 (X.4.) Korm. rendelet, az állami beruházások központi nyilvántartásáról és ellenőrzéséről, valamint az állami Korm. rendelet módosításáról szóló 469/2016 (XII.23.) Korm. rendelet, valamint az állami beruházások központi nyilvántartásáról és ellenőrzéséről szóló 1830/2016 (XII.23.) Korm. határozat alapján a Kedvezményezett által részben vagy egészben központi költségvetési forrásból - ideértve az európai uniós forrásokat is - megvalósított építési engedély-köteles, valamint a bruttó 20 millió forintot meghaladó nem építési engedély-köteles építési beruházások (a továbbiakban együtt: állami beruházás) - ide nem értve a minősített adat védelméről szóló 2009. évi CLV. törvény szerinti minősített adatot tartalmazó, továbbá a honvédelmi, katonai, valamint nemzetbiztonsági célú és rendeltetésű építményeket érintő beruházások - szabályozott módon történő nyilvántartása és ellenőrzése szükséges a központi Állami Beruházás Ellenőrzési Rendszeren (a továbbiakban: KABER) keresztül.

#### 10.4. Központi Állami Beruházás Ellenőrzési Rendszer<sup>3</sup>

irányuló intézkedéseket.  
bekezdése szerinti részleges visszafizetés elrendelésére, vagy más eljárás lefolytatására továbbá a jogosulatlanul igénybe vett támogatás visszakövetelésére, az Ávr. 98. § (5) esetében annak visszavonására, az attól történő elállásra, annak módosítására, felmondására,

10.6. A Kedvezményezett a támogatás felhasználása során – szükség szerint – megfélelően alkalmazni köteles a közbeszerzésekre vonatkozó jogszabályokat. A költésigvetési támogatás szabályszerű felhasználása érdekében a Kedvezményezett közbiztosított eljárás és beszerzési eljárást úgy köteles folytatni, hogy az a költésigvetési támogatás ésszerű és hatékony felhasználását biztosítsa. Azt, hogy a Kedvezményezett elegendő a közbiztosított jogszabályoknak, a Támogató a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 43. §-a alapján közzétett dokumentumokból ellenőrizi. A Kedvezményezett köteles – a közbiztosított eljárás lezárását követő 8 napon belül, de legkésőbb a jelen támogatási okiratban meghatározott számmal benyújtásával egyidejűleg – az ellenőrzéshez (az eljárás beazonosításához) szükséges adatokat a Támogató részére írásban szolgáltatni. A fenti ellenőrzés során a Támogató bekeresheti a Kedvezményezett vagy a Kedvezményezett által a támogatott tevékenység megvalósításába bevont közreműködő által folytatott közbiztosított eljárást során a Kbt. 46. § (2) bekezdésében meghatározottak szerinti keletkezett dokumentumokat. A Kedvezményezett köteles a Támogató által kért dokumentumokat a Támogató által megadott határidőig benyújtani. A Támogató továbbá jogosult a fenti dokumentumokat a helyszínen ellenőrizni. A Kedvezményezett köteles a Támogatót haladéktalanul írásban értesíteni, amennyiben az általa lefolytatott közbiztosított eljárás ellen jogorvoslati eljárás indult.

10.7. A Kedvezményezett a támogatott feladat kivitelezése során – a média megjelenéseknél, rendezvényeken, kiadványokon, könyveken, az ezekkel kapcsolatos reklám és PR anyagokon – köteles a Támogató teljes nevének, valamint a támogatás tényének kifogástalan nyomdatéchnikai kivitelezésben történő megjelenítésére, melynek további részleteiről – igény esetén – a félék a jelen támogatási okirat aláírását követően külön szerződésben állapodhatnak meg. A Kedvezményezett a Támogató nevének feltüntetésére, illetve használatára kizárólag a jelen támogatási okirat hatálya alatt jogosult.

A Kedvezményezett köteles a támogatott rendezvényvel, illetve eseménnyel kapcsolatosan tervezett médiaszemlényekről (pl.: sajtótájékoztató, háttérbeszélgetés, stb.) a Támogatót – annak sajtótirodáját – a támogatott esemény/rendezvény tervezett határidőjével megelőző legalább 14 nappal korábban tájékoztatni, továbbá ezen rendezvények tervezésénél és lebonyolításánál – amennyiben a Támogatót ezt igényli – a Támogató sajtó és PR szakembereivel együttlétnökködni.

Kiadványok (könyvek, cd, album, naptár, stb.) támogatása esetében a Kedvezményezett vállalja a kiadvány 5 (öt) példányának a Támogató részére való ingyenes átadását, melyet a Portfóliókezelő Főosztály részére megküld.

10.8. Jelen támogatási okirat alapján a Támogató és Kedvezményezett közötti támogatási jogviszony a támogatási okirat közlésének napján jön létre. A Kedvezményezett támogatási igényétől eltérő tartalmú támogatási okirat esetén a támogatási okirat közlésétől számított 15 napon belül a támogatási okirat elfogadásával kapcsolatban nyilatkozatot tehet. Elfogadó nyilatkozatnak kell tekinteni, ha a Kedvezményezett 15 napon belül nem tesz nyilatkozatot. Amennyiben Kedvezményezett a támogatási okiratot elfogadja, vagy 15 napon belül nem nyilatkozik, a támogatási jogviszony a támogatási okirat közlésének napján jön létre.

10.9. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy amennyiben a támogatási jogviszony hatálya alatt a Kedvezményezett személynében jogutódlás történik, akkor a jogutódlást követő 30 napon belül írásban köteles nyilatkozni arról, hogy az Áht.-nak és a támogatási jogviszonynak a Kedvezményezettre vonatkozó követelményeit teljesíti, azokat magára nézve kötelezőnek ismeri el.

10.10. A jelen támogatói okiratban nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – elsősorban az Áht. és az Ávr. – az irányadók.

10.11. A felek a jelen jogviszonyból eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.

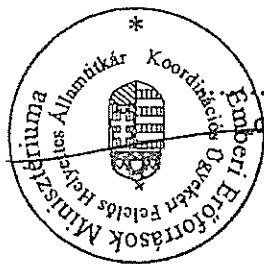
10.12. A jelen támogatói okirat kiadására az Áht. 48. § (1) bekezdés b) pont, és az Ávr. 65/A. § (1) ba) pontja alapján került sor.

A támogatói okirat 6 db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyből 4 db a Támogatónál marad, 2 db a Kedvezményezettnek kerül megküldésre.

**Mellékletek:**

- I. Szakmai program
- II. Költségterv
- III. Számlaösszesítő és elszámolási segédlet
- IV. A Kedvezményezett Fej. Kez. Szabályzat 9/3/a. szerinti nyilatkozata

Budapest, 2022. 02. 24. . . . .



Támogató

(ph.)

2022. FEBR 17

jogi ellenjegyző

Támogató

2022. FEBR 21  
pénzügyi ellenjegyző  
Támogató

## SZAKMAI PROGRAM II/870-2/2022/PKF

### A Társaság által ellátott feladatokról szakmai tartalom:

A Társaság közfeladatot ellátó közhasznú szervezetként elsődleges szakmai tartalommal működött a Duna Művészeti Egyesület. Elsődleges szakmai célja az Egyesület önálló bemutatónak létrehozása, valamint táncszínházi művek előadásának biztosítása.

### A Duna Művészeti Egyesület feladata:

- A magyar néptánc és népzenei örökség őrzése, továbbadása, magas művészeti színvonalú és hitles színpadi bemutatása.
- A fővárosban, az országban, a határon túli magyar közösségekben és külföldön a kárpát-medencei táncművészetnek táncainak és zenéinek bemutatása.
- A különböző népek békés egymás mellett élése, a kultúrák közötti párbeszéd elősegítése érdekében a kárpát-medencei népek táncainak, zenéinek minél teljesebb feldolgozása, magas művészeti színvonalú és hitles bemutatása.
- Autentikus néptánc és népzenei előadások létrehozása, bemutatása.
- Néptáncokon alapuló táncszínházi előadások létrehozása, bemutatása.
- A gyermekek és az ifjúság sokoldalú nevelése, nemzeti identitásuk, a kultúrára való nevelés érdekében részükre néptánc, népzenei és táncszínházi előadások létrehozása, bemutatása.
- A fiatal művészek pályakezdeményezésének segítése.
- Fellépési, alkotási lehetőség biztosítása hazai és külföldi táncművészek, koreográfusok számára.

A 2021-ben végbement jelentős változások után a Duna Művészeti Egyesület piaci pozíciójának megőrzése, ismertségének és elismertségének növelése: a jubileumra és az őszi új premierre fókuszálva, reklámkampány megvalósítása.

### Két új bemutatóval készültünk:

- Fennállásunk 65. évfordulóját ünneplő, „Emlékeink 65” című jubileumi előadás
- „Duna balladái-Táncok és imák a Duna mentől” c. előadás

2022. május 18-án lesz a Nemzeti Táncszínházban a fennállásunk 65. évfordulóját ünneplő, „Emlékeink 65” című jubileumi előadás, amelyet az év során játszani, forgalmazni fogunk.

Ugyancsak a jubileumhoz kapcsolódva, az elmúlt 10 év új előadásait összefoglaló művészeti albumot jelentetünk meg. Az Egyesület fennállásának 55. évfordulója alkalmából, megbízásunkra, Péter Márta az „Élveken történet. A Duna Művészeti Egyesület és elődegyüttesei” címmel feldolgozta az öt és fél évtized történetét. Ebben a kötetben nemcsak az Egyesület történetét írta meg, hanem az adott periódust jellemző kultúrpolitikai-társadalmi környezetet, a szakmatörténeti hátteret, táncelméleti és táncmozgalmi kapcsolódást magán- és közgyűjteményekben, archívumokban, könyvtárban, színpadon, kritikákban, alkotói lejegyzésekben, jegyzőkönyvekben szereplő információk alapján. Eppen ezért most az elmúlt tíz év művészeti munkájára, az évtized új előadásaira, a Társulattal dolgozó vendégalkotóira fókuszálva szeretnénk fotókkal gazdagon illusztrált könyvet megjelentetni, amelynek bemutatóját május 18-án, közvetlenül a jubileumi előadás előtt tartjuk.

2022-ös zen pedig a „Duna balladái-Táncok és imák a Duna mentéről” címmel új előadást szeretnénk megvalósítani.

Tervezett táncszínházi előadásunkhoz ezúttal együttesünk neve szolgáltatott ihletet: a Duna menti népek táncainak csokorba gyűjtése, békés egymás mellett élésük demonstrálása. Koreográfusaink, táncosaink készen állnak erre a nemes, embert próbáló feladatra, a „békévé oldott emlékezésnek” nincs tehát szubjektív akadálya. Objektív síncs: „közös dolgaink” rendezés alatt, sokkal több ma már, mi összeköt minket (Duna menti népeket), mint ami elválaszt, vagy konfliktus forrása. A tánc – a néptánc különösen – alkalmas annak érzékeltetésére, hogy már a múltban is sorsközösségben élünk, nemzetiségi ellentétaink felszínese, 'mondvaacsinaltak' voltak inkább, a múltban töretlen volt az egység, egymás elfogadása, tisztelése. Az a múlt, melyet most táncainkkal megidézn szeretnénk, nem csak arra szolgál tehát, hogy tisztelgünk vele az egykor-volt előtt, örizzük a hagyományt, hanem arra is, hogy jelenünk tanullhasson belőle, közönységünk közvelel kapcsolataba léphessen dedapaink emberségével, táncában látható szabadságával, átérzhesse életenergiáit. Annak elményszerű bemutatása elsődleges célunk, hogy nézőink számára közvetlenül átélethető lehessen Ady Endre erőkeny költői igazsága:

„Dunának, Oltanak egy a hangja”, még ha táncaira tekintettel ez bizony egyáltalán nem „Morajos, halk, halotti hang.” A német, osztrák, magyar, szlovák, szerb, s más balkáni népek táncai, nagyon is elevenek, éltelel teliek, energikusak, azaz egyazon étetszeretet járja át őket! Minden erőnkkel azon leszünk hát, hogy megidézzük őket, képesek legyünk megfélelni nekik.

#### *Tervezett táncképek:*

Paraszi kerítő – Német-Osztrák  
Aranykert meséje - Csallóköz és Szigetköz  
Szerelemi ladikázás – Szeremle  
Busójárás - Mohács  
A zuhatag mentén - Szerb-Horvát  
Kalusari - Román

#### *Tervezett körusművek:*

Veni Pater Divine (Codex Sanblasianus – dél-német kódex)  
Anton Bruckner: Ave Maria  
Dimitrie Suceveanu: La Vitieem impreuna – román karácsonyi szlachira  
Dmitrij Bortnyanszkij: Slava vo visnih Bogu – ukrán karácsonyi himnusz  
Liszt Ferenc: Ave maris stella - motetta  
Boksay János: Otcse nás – magyar-ruszin liturgikus tétel  
Levoslav Bella: Tu es Petrus – szlovák motetta

Előadóják: Duna Művészegyüttes, Göncöl Zenekar és a Szent Efrém Férfikar  
Zene, zeneszerzés: Bubnó Tamás, Ifj, Csóri Sándor  
Díszletterv: Michac Gabor  
Jelmez: Turi Erzsébet  
Fényterv: Lendvai Károly  
Látvány: JuZso  
Koreográfusok: Héglí Dusan, Juhász Zsolt, Mihályi Gábor, Onodi Béla,  
Rendező: Juhász Zsolt

**Előadások forgalmazása**  
Célunk, hogy legalább 75 előadást teljesítsünk, melyek minimum 65 %-a vidéken, további 3 hozzájáruljunk a kistérségeken élők életminőségének javításához, a kulturális esélyegyenlőtlenségek csökkentéséhez.

A Társulatnál valljuk, hogy a gyermekek, fiatalok sokoldali nevelésben, képességeik fejlesztésében elengedhetetlen a népi kultúra értékeinek megismerése, továbbá a népi játékok, a néptánc fejlesztési a gyermekek és a fiatalok mozgáskultúráját, testtudatát, identitását, szociális érzékenységet. Meggyőződésünk, hogy a tánc és színház szeretetre és értésre való nevelést már a lehető legfiatalabb korban el kell kezdeni. Évek óta sikertől növelni a gyermekelőadások arányát. 2021-ben a fellépések 49 %-a, tehát majdnem a fele szolt nekik. Ezt az eredményt meg kívánjuk örizni.

**Forgalmazott előadások részletezése:**

Hétorony 10 előadás  
Gyertyaláng 5 előadás  
Szépséges Mezőség 4 előadás  
Szerelemünk, Kalotaszeg 5 előadás  
Hamupipóke 10 előadás  
Kis magyar táncrajz – Rendhagyó néprajzi óra 20 előadás  
Magyar Táncképek 10 előadás  
A Duna balladái – táncok és imák a Duna-mentén 2 előadás  
65 éves a Duna művészegyesület jubileumi gálaműsor 8 előadás  
A Szabadsághős – Kossuth Lajos üzenete 1 előadás

**Külföld**

Magyar Táncképek 2 előadás (Topolya és Magyararkánizsa, Szerbia)  
Szerelemünk, Kalotaszeg 1 előadás (Brno, Csehország)  
Gyertyaláng 1 előadás (Komárno, Szlovákia)

Budapest, 2022. január 24.

*Bába Szilvia*  
Bába Szilvia  
ügyvezető



Költségterv az igényelt támogatás és a támogató által előírt saját forrás felhasználására

A Költségterv minden oldalát kérjük cégszerű aláírással ellátni!

adatok forintban

Szerződés Iktatószáma:	II/870-2/2022/PKF
Közvetítő szervezet neve:	Duna Művészegyesület Nonprofit Kft.
Támogatót feladat megnevezése:	Duna Művészegyesület támogatása a cím - működési támogatás

II. A feladat megvalósítása érdekében felmerülő tervezett kiadások

1. Saját forrás	-
2. Igényelt támogatás	495 100 000
3. Összesen	495 100 000

III. Az igényelt támogatásból és a támogató által előírt saját forrásból közvetlenül a feladat megvalósítása érdekében felmerülő tervezett költség

Sor- szám	Kiadás megnevezése	Az igényelt támogatás terhére	Támogató által előírt saját forrás terhére (amennyiben támogatás által meghatalmazott forrás megítélése a támogatás-nyújtás feltételeként)
1.	Bétköltség, egyéb személyi jellegű kifizetések	320 876 285	320 876 285
2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	45 603 917	45 603 917
3.	Dologi kiadások (nettó/bruttó értékem)	61 972 798	-

1. anyagköltség, készletbeszerzés	800 000	800 000
2. szállítási, utazási költségek	25 518 000	15 868 000
3. bérleti díjak	2 580 000	2 580 000
4. rezsi/jellegű kiadások	7 500 000	7 500 000
5. szállítási, utazási költségek	1 500 000	1 500 000
6. egyéb szolgálatok vásárlása	17 624 798	17 624 798
7. egyéb dologi kiadások	6 450 000	6 450 000

8. egyéb szolgálatok vásárlása	17 624 798	17 624 798
9. egyéb dologi kiadások	6 450 000	6 450 000

10. egyéb dologi kiadások	6 450 000	6 450 000
---------------------------	-----------	-----------

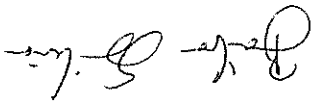
11. egyéb dologi kiadások	6 450 000	6 450 000
---------------------------	-----------	-----------

12. egyéb dologi kiadások	6 450 000	6 450 000
---------------------------	-----------	-----------

13. egyéb dologi kiadások	6 450 000	6 450 000
---------------------------	-----------	-----------

Szerződés iktatószáma:	11/870-2/2022/PKF
Kedvezményezett neve:	Duna Művészegyüttes Nonprofit Kft.
Támogatott feladat megnevezése:	Duna Művészegyüttes támogatása a/cim - működési támogatás

adatok forintban



Költségterv az igényelt támogatás és a támogató által előírt saját forrás felhasználására  
A költségterv minden oldalát kérjük cégszerű aláírással ellátni!

**Költségterv az igényelt támogatás és a támogató által előírt saját forrás felhasználására**

A költségterv minden oldalát kérjük cégyszerű aláírással ellátni!

adatok forintban

Szerződés Iktatószáma:	11870-2/2022/PKF
Kedvezményezett neve:	Duna Művészegyüttes Nonprofit Kft.
Támogatott feladat megnevezése:	Duna Művészegyüttes támogatása a/cím - működési támogatás
5. Beruházások (immateriális javak, vagy eszközök beszerzése)	66 647 000
Eltárolás létrehozás költségei (Duna-Ünnepek)	17 500 000
Tárgyi eszköz beszerzés (épülettel kapcsolatos beruházások, hangtechnikai eszközök, számítástechnikai eszközök, egyébek)	49 147 000
6. Felújítás (a bővítés, ért. részét képező valamennyi elemet kizárólag)	
7. Végző kedvezményezettek továbbtárolás célú támogatás (kivéve: a LEBOGYÓLTÓ szerv által végzett feladat)	
ebből:	
1. államháztartáson belülré - kivéve központi költségvetési szervet**	
2. államháztartáson kívülré**	
B Felhalmozási kiadások összesen (5+6+7)	66 647 000
C Saját tőke rendezésére rendelkezésre bocsátott pénzeszköz (ha minisztérium a társasági részesedés tekintetében a tulajdonosi joggyakorló nevében és helyett jár el)	
Igényelt támogatás és a támogató által előírt saját forrás összege összesen (A+B+C)	495 100 000

\*Az adott támogatás AFA-támogatandó költségként elismert, vagy kizáró tartalmú függően a megfelelő rész aláhúzendő!

**III. A támogatás tervezett felhasználásának ütemezése a kiadások várható felmerülése szerint**

Jelen költségtervben támogatás terhére a Kedvezményezett által tervezett kiadások ütemezése a tárgyévben:

Januárban:	123 775 000	FI	Januárban:	123 775 000	FI
Februárban:		FI	Februárban:		FI
Márciusban:		FI	Márciusban:		FI
Áprilisban:	123 775 000	FI	Áprilisban:	123 775 000	FI
Májusban:		FI	Májusban:		FI
Júniusban:		FI	Júniusban:		FI

Jelen költségtervben felülről támogatás terhére a Kedvezményezett által tervezett kiadások ütemezése a tárgyévvel követő év(ek)ben (az évek száma szűkség esetén bővíthető):

..... év	..... hó	FI
..... év	..... hó	FI
..... év	..... hó	FI
..... év	..... hó	FI
..... év	..... hó	FI

Dátum: 2022. év január hónap 24. nap



A támogatást igénylő cég szerű aláírása

\*Költsége központi költségvetési szerv kedvezményezett esetében kötelező, amely összeg személyi juttatás kiemelt előirányzat terhére kerül biztosításra

\*\*Költsége a pályázat nyerteséről meghozott döntés bitokában kötelező



659-1/30/1/2022

**A II/870-2/2022/PKF SZÁMÚ TÁMOGATÓI OKIRAT I. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA**

Támogató adatai: az Emberi Erőforrások Minisztériuma, melynek jogutódja a feladat vonatkozásában a **Kulturális és Innovációs Minisztérium**  
 székhely: **1054 Budapest, Szemere utca 6.**  
 képviselő: **Dr. Gáva Krisztián** közigazgatási államtitkár  
 mint **Támogató,**

Kedvezményezett adatai: **Duna Művészegyüttes Közhasznu Nonprofit Korlátolt**  
 név: **Felösségű Társaság**  
 székhely: **1135 Budapest, Kisgömb utca 26.**  
 képviselő: **Bába Szilvia ügyvezető**  
 cégjegyzékszám: **01-09-920836**  
 adószám: **20390750-2-51**  
 statisztikai számjel: **20390750-9001-572-01**  
 számlavezető neve: **Magyar Allamkinestár**  
 számla száma: **10023002-00286088-00000017**  
 mint **Kedvezményezett**  
 Együtt: **felek (a továbbiakban: felek)**

**1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei:**

1.1. Felek rögzítik, hogy a *Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 182/2022. (V. 24.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Statútum rendelet) 128. § 7. pontja alapján a kultúráért és innovációért felelős miniszter a Kormány kultúráért felelős tagja. A Statútum rendelet 194. § (1) b) pontja alapján a Magyarországi Minisztériumainak felsorolásáról szóló 2022. évi II. törvény szerinti Kulturális és Innovációs Minisztérium a Magyarországi Minisztériumainak felsorolásáról szóló 2018. évi V. törvény szerinti Emberi Erőforrások Minisztériuma átnevezésével működik tovább.*

1.2. Felek rögzítik, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma 2022. február 24. napján II/870-2/2021/PKF ikhtatós számú támogatási okiratot (továbbiakban támogatási okirat) adott ki a Kedvezményezett részére a 2022. évi működéséhez, továbbá az Alapító okiratában meghatározott közhasznú tevékenységeinek 2022. évi finanszírozása érdekében 495 100 000 Ft, azaz négyszázkilencvenötmillió-egyszázazézer forint összegben.

1.3. Felek rögzítik, hogy a Kedvezményezett fejezeteket érintő államháztartási stabilizációs intézkedésekről szóló 1325/2022. (VII. 11.) Korm. határozat végrehajtása érdekében Csák János miniszter úr 2022. július 18. napján kelt leveleiben tájékoztatást küldött a Kedvezményezett részére a zárolásról. A Támogató II/831-1/2022/PKF számú döntése alapján a Kedvezményezett részére biztosított támogatás összege 73 901 030 forint összeggel 421 198 970 forintra csökken. A Támogató a támogatási összegből 371 325 000 forintot átutalt a Kedvezményezett részére az adatai között rögzített számlájára a jelen támogatási okirat módosítás napjáig.

1.4. A Kedvezményezett a támogatási okirat jelen módosításának mellékletét képező módosított költségtervet 2022. augusztus 12. napján a Támogató részére benyújtotta. A támogatási okirat 8.1. pontja alapján a támogatási okirat módosítása szükséges.

## 2. Az okirat módosítása

A támogatói okirat a fentiek szerint az alábbi ponton módosul:

2.1. A támogatói okirat 3.1. és 3.2. pontjainak helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„3.1. A támogatás összege 421 198 970 Ft, azaz négyszázhuszonegymillió-egyszázkilencvennyolcezer-kilencszázhatven forint, az alábbi, kiemelt előirányzatok és a kiemelt előirányzatokon belül egységes rovatrend szerinti bontásban:

Előirányzat	Egységes rovatrend szerinti besorolás	Kormányzati funkció szerinti besorolás I. (kivéve: színház), tevékenységek	Összesen
Kiemelt előirányzat	Egységes rovatrend szerinti besorolás		
K5 – Egyéb működési célú kiadások	K512 – Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre		380 636 500
K8 – Egyéb felhalmozási célú kiadások	K89 – Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre		40 562 470
Mindösszesen			421 198 970

3.2. A támogatás forrása: a Magyarország 2022. évi központi költségvetéséről szóló 2021. évi XC. törvény 1. melléklete, XX. Kulturális és Innovációs Minisztérium fejezet, 20/28 Gazdasági társaságok által ellátott feladatok támogatása megnevezésű fejezeti kezelésű előirányzat, 1. sz. Gazdasági társaságok által ellátott feladatok támogatása megnevezésű fejezeti kezelésű előirányzat, 1. sz. Gazdasági társaságok által ellátott feladatok támogatása megnevezésű részfeladata.”

2.2 A támogatói okirat 4.1. és 4.2. pontjainak helyébe az alábbi rendelkezés lép:

## „4.1. A költségvetési támogatás fivósítására

jelen támogatói okirat 6.4. pontjában előírtakra került záró beszámoló elfogadását megelőzően támogatási előlegként kerül sor az alábbiak szerint:

A támogatási előleg összege: 421 198 970 Ft.

4.2. A Támogató a támogatás összegéből 421 198 970 Ft, azaz négyszázhuszonegymillió-egyszázkilencvennyolcezer-kilencszázhatven forint támogatási előleget nyújt a Kedvezményezett részére. A Támogató a támogatási előleget a jelen támogatói okirat aláírását követően több részletben, az alábbi ütemezésben utalja át a Kedvezményezett adatai között rögzített számlájára

- 123 775 000 Ft-ot, azaz százhuszonegyháromezer forintot az okirat aláírásától számított 30 napon belül,
- 123 775 000 Ft-ot, azaz százhuszonegyháromezer forintot legkésőbb 2022. április 10-ig,
- 123 775 000 Ft-ot, azaz százhuszonegyháromezer forintot legkésőbb 2022. július 10-ig,

- 49 873 970 Ft-ot, azaz negyvenkilencmillió-nyolcszázhatvenháromezer-kilencszázhatven forintot legkésőbb 2022. október 10-ig.

2.3. A támogatói okirat 5.6. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„5.6. A Felek a jelen támogatói okirat teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg: a Támogató részéről: Alexov Predrag főosztályvezető (tel.: +36-1-795-3771, predrag.alexov@kfm.gov.hu) a Kedvezményezett részéről: Hevesi Katalin gazdasági vezető (tel.: +36-1-224-1131, hevesi.katalin@duanamuveszseguyttes.hu)

2.4. A támogatói okirat 6.4. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„6.4. A Kedvezményezett a támogatás felhasználásáról *legkésőbb 2023. február 28-ig* köteles szakmai beszámolót és pénzügyi elszámolást (záró beszámoló) készíteni és átadni a Támogató szakmailag illetékes főosztálya (Portfóliókezelő Főosztály) részére. A Támogató részéről a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás elfogadására és a teljesítés igazolására a **közigazgatási államtitkár** jogosult.”

2.5. A támogatói okirat 6.5. b) pont ba) alponya helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„b) pénzügyi elszámolás  
ba) a pénzügyi elszámolás kötelező tartalmi elemei:  
- a támogatott tevékenység időtartamához igazodó, a Kedvezményezett nevére szóló számlák, a *beruházás aktivitásait igazoló számviteli okmányok*, egyéb számviteli és adóhatósági felhasználásra alkalmas helyettesítő okiratok, bizonylatok adataival meggyezően kitöltött, a jelen támogatói okirat III. sz. mellékletét képező *számlaösszesítő*.  
- A Kedvezményezett a felhasználást dokumentáló eredeti számlákra, bizonylatokra, egyéb okiratokra köteles ráírni: „Kulturális és Innovációs Minisztérium fele ..... Ft (azaz ..... forint) összegben a II/428-2/2022/PKF iktatószámú támogatói okirat módosítás keretében elszámolva.”

2.6. Felek rögzítik, hogy a támogatói okirat I. sz. mellékletét képező szakmai program helyébe a jelen I. számú módosítás mellékletét képező költségterv lép.

2.7. Felek rögzítik, hogy a támogatói okirat II. sz. mellékletét képező költségterv helyébe a jelen I. számú módosítás mellékletét képező költségterv lép.

3. A támogatói okirat jelen módosítással nem érintett egyéb rendelkezései változatlan tartalommal maradnak hatályban.

4. Jelen támogatói okirat-módosítás alapján a Támogató és a Kedvezményezett közötti támogatási szerződéses jogviszony a támogatói okirat-módosítás közlésének napján módosul. A Kedvezményezett támogatási igényétől eltérő tartalmú támogatói okirat-módosítás esetén a támogatói okirat-módosítás közlésétől számított 15 napon belül a támogatói okirat-módosítás elfogadásával kapcsolatban nyilatkozatot tehet. Elfogadó nyilatkozatnak kell tekinteni, ha a Kedvezményezett 15 napon belül nem tesz nyilatkozatot. Amennyiben Kedvezményezett a támogatói okirat-módosítást elfogadja, vagy 15 napon belül nem nyilatkozik, a támogatási jogviszony a támogatói okirat-módosítás közlésének napján módosul.

5. A támogatói okirat-módosítás 6 db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, melyből 4 db a Támogatonál marad, 2 db a Kedvezményezettnek kerül megküldésre.

Melléklet:

- I. módosított szakmai program
- II. módosított költségterv
- III. A Kedvezményezett Fej. Kez. Szabályzat 9/3/a. szerinti nyilatkozata

Budapest, 2022. „ OKT. 04 ”



Támogató

(ph.)

2022. 09. 14.

jogi ellenjegyző

Támogató

*[Handwritten signature]*

pénzügyi ellenjegyző

Támogató

2022. 10. 03.

## MÓDOSÍTOTT SZAKMAI PROGRAM II/870-2/2022/PKF

### A Társaság által ellátott feladatok szakmai tartalma:

A Társaság közfeladatot ellátó közhasznú szervezetként elsődleges szakmai tartalommal működött a Duna Művészeti Egyesület. Elsődleges szakmai célja az Együttes önálló bemutatóinak létrehozása, valamint táncszínházi művek előadásának biztosítása.

### A Duna Művészeti Egyesület feladata:

- A magyar néptánc és népzenei örökség őrzése, továbbadása, magas művészeti színvonalú és hiteles színpadi bemutata.

- A fővárosban, az országban, a határon túli magyar közösségekben és külföldön a kárpát-medencei tájegységek táncainak és zenéinek bemutatása.

- A különböző népek békés egymás mellett élése, a kultúrák közötti párbeszéd elősegítése érdekében a kárpát-medencei népek táncainak, zenéinek minél teljesebb feldolgozása, magas művészeti színvonalú és hiteles bemutatása.

- Autentikus néptánc és népzenei előadások létrehozása, bemutatása.

- Néptánc alapuló táncszínházi előadások létrehozása, bemutatása.

- A gyermek és az ifjúság sokoldalú nevelése, nemzeti identitásuk, a kultúrára való nevelés érdekében részükre néptánc, népzenei és táncszínházi előadások létrehozása, bemutatása.

- Fellépési, alkotási lehetőség biztosítása hazai és külföldi táncművészek, koreográfusok számára.

A 2021-ben végbement jelentős változások után a Duna Művészeti Egyesület piaci pozíciójának megerősítése, ismertségének és elismertségének növelése: a jubileumra és az őszi új premierre fókuszálva, reklámkampány megvalósítása.

### Két új bemutatóval készültünk:

- Fennállásunk 65. évfordulóját ünneplő, „Emlékeink 65” című jubileumi előadás
- „Duna balladái-Táncok és imák a Duna mentéről” c. előadás

2022. május 18-án volt a Nemzeti Táncszínházban a Fennállásunk 65. évfordulóját ünneplő, „Emlékeink 65” című jubileumi előadás, amelyet az év során játszani, forgalmazni fogunk.

Ugyancsak a jubileumhoz kapcsolódva, az elmúlt 10 év új előadásait összefoglaló művészeti albumot jelentettünk meg. Az Együttes Fennállásának 55. évfordulója alkalmából, megbízásunkra, Péter Márta az „Élve történet. A Duna Művészeti Egyesület és elődegyüttesei” címmel feldolgozta az öt és fél évized történetét. Ebben a kötetben nemcsak az Együttes történetét írta meg, hanem az adott periódust jellemző kultúrpolitikai-társadalmi környezetet, a szakmátörténeti háttérrel, táncelméleti és táncmozgalmi kapcsolódást magán- és közgyűjteményekben, archívumokban, könyvtárban, színlapokban, kritikákban, alkotói lejegyzésekben, jegyzőkönyvekben szereplő információk alapján. Eppen ezért most az elmúlt tíz év művészeti munkájára, az évized új előadásaira, a Társulattal dolgozó vendégalkotókra fókuszálva fotókkal gazdagon illusztrált könyvet jelentettük meg, amelynek bemutatóját május 18-án, közvetlenül a jubileumi előadás előtt tartottuk.

2022 november 18-án a „Duna balladái-Táncok és imák a Duna mentén” címmel új előadást szeretnénk megvalósítani.

Tervezett táncszínházi előadásunkhoz ezúttal együttesünk neve szolgáltatót ihletet: a Duna menti népek táncainak csokorba gyűjtése, békés egymás mellett élésük demonstálása. Koreográfusaink, táncosaink készen állnak erre a nemes, embert próbáló feladatra, a „békévé oldott emlékezésnek” nincs tehát szubjektív akadálya. Objektív sincs: „közös dolgaink” rendezés alatt, sokkal több ma már, mi összeköt minket (Duna menti népeket), mint ami elválaszt, vagy konfliktus forrása. A tánc – a néptánc különösen – alkalmas annak érdekében, hogy már a múltban is sorsközösségekben élünk, nemzetiségi ellentétünk felszínese, ’mondvaacsintáltak’ voltak inkább, a melyben töretlen volt az egység, egymás elfogadása, tisztelése. Az a múlt, melyet most táncainkkal megidéznünk szeretnénk, nem csak arra szolgál tehát, hogy tiszteljük vele az egykor-volt előt, örizzük a hagyományt, hanem arra is, hogy jelenünk tanulhasson belőle, közönseggünk közvetlen kapcsolatba léphessen dedapaink emberségével, táncban látható szabadságával, átérzhesse életenergiát. Annak elémnyiszertü bemutatása elsődleges célunk, hogy nézőink számára közvetlenül átélhető lehessen Ady Endre erzkény költői igazsága:

„Dunának, Ottak egy a hangja”, még ha táncaira tekintettel ez bizony egyáltalán nem táncai, nagyon is elevenek, élteletteliek, energikusak, azaz egyazon létszeretet járja át őket. Minden erőnkkel azon leszünk hát, hogy megidézzük őket, képesek legyenek megfellelni nekik.

#### *Tervezett táncok:*

Paraszt keringő – Német-Osztrák

Aranykert meseje - Csallóköz és Szigetköz

Szerelmi ladikázás – Szeremle

Busójárás - Mohács

A zuhatag mentén - Szerb-Horvát

Kalusari - Román

#### *Tervezett körsművek:*

Veni Pater Divine (Codex Sanblasianus – dél-német kódex)

Anton Bruckner: Ave Maria

Dimitrie Suceveanu: La Vitileem impreuna – román karácsonyi szichira

Dmitrij Bortnyanszkij: Slava vo visnih Bogu – ukrán karácsonyi himnusz

Liszt Ferenc: Ave maris stella - motetta

Boksay János: Otse nás – magyar-ruszin liturgikus tétel

Levoslav Bella: Tu es Petrus – szlovák motetta

Előadók: Duna Művészegyüttes, Göncöl Zenekar és a Szent Efrém Felfikar

Zene, zeneszerzés: Bubnó Tamás, Ifj, Csóri Sándor

Dizsletterv: Michac Gabor

Jelméz: Turi Erzsébet

Fényterv: Lendvai Károly

Látvány: JuZso

Koreográfusok: Héglí Dusan, Juhász Zsolt, Mihályi Gabor, Onodi Béla,

Rendező: Juhász Zsolt

## **Előadások forgalmazása**

Célunk, hogy legalább 75 előadást teljesítsünk, melyek minimum 65 %-a vidéken, további 3 fellépés pedig határon túli magyar területen (külföldön) valósuljon meg, hogy ezzel hozzájáruljunk a kistérségekben élő életminőségének javításához, a kulturális esélyegyenlőségek csökkentéséhez.

A Társulatnál valljuk, hogy a gyermek, fiatalok sokoldalú nevelésben, képességeik fejlesztésében elengedhetetlen a népi kultúra értékeinek megismerése, továbbá a népi játékok, a néptánc fejlesztés a gyermek és a fiatalok mozgáskultúráját, testtudatát, identitását, szociális érzékenységet. Meggyőződésünk, hogy a tánc és színház szeretete és értése való nevelést már a lehető legfratabb korban el kell kezdeni. Evek óta sikeresül növelni a gyermekelőadások arányát. 2021-ben a fellépések 49 %-a, tehát majdnem a fele szolt nekik. Ezt az eredményt meg kívánjuk őrizni.

### *Forgalmazott előadások részletezése:*

Hétorony 10 előadás  
Gyertyaláng 5 előadás  
Szépséges Mezőség 4 előadás  
Szerelemünk, Kalotaszeg 5 előadás  
Hamupipőke 10 előadás  
Kis magyar táncrajz – Rendhagyó néprajzi óra 20 előadás  
Magyar Táncképek 10 előadás  
A Duna balladái – táncok és imák a Duna-mentén 2 előadás  
65 éves a Duna művészegyüttes jubileumi galaműsor 8 előadás  
A Szabadsághős – Kossuth Lajos üzenete 1 előadás

### **Külföld**

Magyar Táncképek 2 előadás (Topolya és Magyararkanizsa, Szerbia)  
Szerelemünk, Kalotaszeg 1 előadás (Brno, Csehország)  
Gyertyaláng 1 előadás (Komárno, Szlovákia)

A Költségvetési fejezeteket érintő államháztartási stabilizációs intézkedésekről szóló 1325/2022. (VII. 11.) Korm. határozat 2. melléklete a XX. Kulturális és Innovációs Minisztérium fejezet tekintetében mindösszesen 27 927,9 millió forintban határozta meg a fejezeten zárólendő összeget. A zárólendő összegből a Duna Művészegyüttes Nonprofit Kft. támogatására eső rész tekintetében a költségvetési, gazdálkodási és személyügyekért felelős helyettes államtitkár nyújtott tájékoztatást. A 2022. évi támogatói okiratban biztosított támogatás összege a tájékoztatás során jelzett 73 901 030 Ft összeggel csökkentésre kerül, mely az éves munkát szükségszerűen alakítja.

Budapest, 2022. augusztus 11.



Bába Szilvia  
ügyvezető



Módosított költségterv az igényelt támogatás és a támogató által előírt saját forrás felhasználására

A módosított költségterv minden oldalát kérjük cégszerű aláírással ellátni!

adatok forintban

Szerződés/iktarószám:	11870-2/2022/PKF
Kedvezményezett neve:	Duna Művészegyesület Nonprofit Kft.
Támogatott feladat megnevezése:	Duna Művészegyesület(ek) támogatása a/c/m - működési támogatás

II. A feladat megvalósítása érdekében felmerülő tervezett kiadások

1. Saját forrás	-
ebből a támogató által előírt	-
2. Igényelt támogatás	421 198 970
3. Összesen	421 198 970

II. Az igényelt támogatásból és a támogató által előírt saját forrásból közvetlenül a feladat megvalósulása érdekében felmerülő tervezett költség

Sor- szám	Kiadás megnevezése	Az igényelt támogatás terhére (elfogadott költségterv)	Támogató által előírt saját forrás terhére (amennyiben támogató által meghatározott forrás megélt a támogatás-nyújtás feltételeként)	Módosított költségterv
1.	Bérlőköltség, egyéb személyi jellegű kifizetések	320 876 285	297 039 584	297 039 584
	bérlőköltség és egyéb személyi jellegű kifizetések	320 876 285	297 039 584	297 039 584
	munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	45 603 917	45 603 917	38 037 146
	munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, rehabilitációs hozzájárulás, szakképzési hozzájárulás	45 603 917	45 603 917	38 037 146
3.	Dologi kiadások (nettó/bruttó értékben)	61 972 798	-	45 559 770
a.) ebből:				
1.	anyagköltség, készletbeszerzés	800 000	800 000	800 000
	anyagköltség	800 000	800 000	800 000
2.	szellemi tev. költség, szakértői, előadói díjak	25 618 000	15 868 000	17 546 000
	szakértői díjak (könyvelés, jogi díj, adatvédelmi tisztviselő, belső ellenőri tev., fogl. ev., Szolg., egyéb szakértői tevékenység)	15 868 000	15 868 000	17 546 000
	előadó művészeti tevékenység	9 650 000	9 650 000	6 000 000
3.	bérelti díjak	2 580 000	2 580 000	1 564 800
	bérelti díjak (raktár, gépkocsi beálló, egyéb eszközök, stb.)	2 580 000	2 580 000	1 564 800
4.	rezsi jellegű kiadások	7 500 000	7 500 000	7 500 000
	rezsi jellegű kiadások (víz, gáz, áram, csatorna, személtiszt., telefon, stb.)	7 500 000	7 500 000	7 500 000
5.	szállítási, utazási költségek	1 500 000	1 500 000	2 200 000
	szállítás (teher és személy szállítás, kollektív)	1 500 000	1 500 000	2 200 000
6.	egyéb szolgáltatások vásárlása	17 624 798	17 624 798	5 698 970
	egyéb szolgáltatások vásárlása	17 624 798	17 624 798	5 698 970
7.	egyéb dologi kiadások	6 450 000	6 450 000	4 250 000
	egyéb dologi kiadások	6 450 000	6 450 000	4 250 000
4.	Végso kedvezményezettek továbbítandó működési célú támogatás (kivéve: a LEBONYOLTÓ szerv által végzett feladat - 1. Aht. 49.§, Ávr.75.§ - ez utóbbi esetben e költségcsoron költség nem szerepelhet)	-	-	-
	b.) Központi költségvetési szerv kedvezményezett esetében 3 pontban szerepelteit összegből a szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások vásárlására tervezett kiadás* (egységes rovatend szerint K36 rovaton elszámolandó összeg)	-	-	-
	ebből:			
	1. államháztartáson belülr - kivéve központi költségvetési szervet**			
	2. államháztartáson kívülre**			

A Működési kiadások összesen (1+2+3+4) 428 453 000 380 636 500



*Handwritten signature in blue ink.*

**Modosított költségterv az igényelt támogatás és a támogató által előírt saját forrás felhasználására**

A Modosított költségterv minden oldalát kérjük cégvezető aláírásával ellátni!

adatok forintban

Szerződés Iktatószáma:	II/870-2/2022/PKF
Kedvezményezett neve:	Duna Művészegyüttes Nonprofit Kft.
Támogatott feladat megnevezése:	Duna Művészegyüttes(ek) támogatása alcím - működési támogatás

5. Beruházások (immateriális javak, tárgyi eszközök beszerzése)	66 647 000	17 500 000	49 147 000	
Eldadás létrehozás költségei 'Duna-Ünnep'				
Tárgyi eszköz beszerzés (épülettel kapcsolatos beruházások, hangtechnikai eszközök, számítástechnikai eszközök, egyébek)				
6. Felújítás (a beker. ért. részét képező valamennyi elemért kg-gei)				

7. Végző kedvezményezettek továbbítandó felhatalmazási célú támogatás (kivétele: a LEBONYOLTÓ szerv által végzett feladat)				
ebből:				
1. államháztartáson belülrre - kivéve központi költségvetési szervek**				
2. államháztartáson kívülrre**				

B Felhatalmazási kiadások (5+6+7)	66 647 000	49 147 000	17 500 000	40 562 470
-----------------------------------	------------	------------	------------	------------

C Saját tőke rendezésére rendelkezésre bocsátott pénzeszköz (ha miniszterium a társasági részesedés tekintetében a tulajdonosi jogyakorlási nevében és helyett jár el)				
Igényelt támogatás és a támogató által előírt saját forrás összege összesen (A+B+C)	495 100 000	421 198 970		

\*Az adott támogatás AfA-1 támogatandó költségként elismert, vagy kizáró tartalmától függően a megfelelő rész aláhúzendő!

**III. A támogatás tervezett felhasználásának ütemezése a kiadások várható felmerülése szerint**

Jelen költségtervben támogatás terhére a Kedvezményezettinél tervezett kiadások ütemezése a tárgyévben:

Januárban:	Ft	123 775 000	Ft	123 775 000
Februárban:	Ft	123 775 000	Ft	123 775 000
Márciusban:	Ft	123 775 000	Ft	123 775 000
Áprilisban:	Ft	123 775 000	Ft	123 775 000
Májusban:	Ft		Ft	
Júniusban:	Ft		Ft	
Júliusban:	Ft		Ft	
Augusztusban:	Ft		Ft	
Szeptemberben:	Ft		Ft	
Októberben:	Ft		Ft	
Novemberben:	Ft		Ft	
Decemberben:	Ft		Ft	
Jelen költségtervben fellünettelt támogatás terhére a Kedvezményezettinél tervezett kiadások ütemezése az évek száma szükség esetén bővíthető):				

..... év .....	hó	Ft
..... év .....	hó	Ft
..... év .....	hó	Ft
..... év .....	hó	Ft
..... év .....	hó	Ft

Datum: 2022. év augusztus hónap 11. nap



*[Handwritten signature]*

a támogatást igénylő cégvezető aláírása

\*\* Kitérő központi költségvetési szerv kedvezményezett esetében kötelező, amely összeg személyi juttatás kiemelt előányzat terhére kerül biztosításra

\*\* Kitérő a pályázat nyerteséről meghozott döntés birtokában kötelező

4. A Lebonyolító a támogatási igényben foglaltak megvalósításához a Támogató fejezeti kezelésű előirányzatok gazdálkodási, kötelezettségvállalási és utalványozási, felosztási szabályzatában meghatározott döntéshozó által meghozott döntése alapján **20 000 000 Ft, azaz húszmillió forint vissza nem térítendő támogatást** nyújt a Kedvezményezett részére az alábbi kormányzati funkció szerinti bontásban:

### III. A támogatás forrása, összege

3. A Támogatói Okirat (továbbiakban: Okirat) tárgya a(z) **Duna Művészegyüttes szakmai-művészeti munkája** címen benyújtott támogatási igény támogatása az Okiratban meghatározott feltételek mellett.

### II. A Támogatói Okirat tárgya

2. A támogatási igényt a Lebonyolító **EMT-TE-A-22-0059** azonosító számon nyilvántartásba vette.

1. A Kedvezményezett támogatási igényt nyújtott be az Emberi Erőforrások Minisztériuma részére az Előadó-művészeti szervezetek többlettámogatása program keretében.

### I. Előzmények

mint Kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**) részére bocsát ki az alábbi tartalommal:

Név:	Duna Művészegyüttes Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság
Székhely:	1135 Budapest Kisgömb utca 26.
Adószám:	20390750251
Képvisező:	Bába Szilvia
Számolavető pénzügyi vezető neve:	Magyar Allamkincstár
Pénzforgalmi számla száma:	10023002-00286088-00000017

mint Lebonyolító (a továbbiakban: **Lebonyolító**)

Lebonyolító:	Emberi Erőforrás Támogatáskezelő
Székhely:	1085 Budapest, Gyulai Pál u. 13.
Adószám:	15329114-2-42
MAK törzskönyvi szám (PIR):	329112
Képvisező (név beosztás):	Monzpart Zsolt főigazgató
Névben eljár: (név, beosztás):	Szántai Irén általános főigazgató-helyettes
Kincstári számlaszám:	10032000-01451461-00000000
Internet:	www.emet.gov.hu

mint Támogató (a továbbiakban: **Támogató**) nevében és képviseletében a VI/220/2022 ügyiratszámú Együttműködési megállapodásban foglalt kijelölés alapján az

Minisztérium:	Emberi Erőforrások Minisztériuma
Székhely:	1054 Budapest, Akadémia u. 3.
Adószám:	15309271-2-41
Képvisező (név, beosztás):	Fekete Péter kultúráért felelős államtitkár

amelyet az

## TÁMOGATÓI OKIRAT

Iktatószám: EMT/653-338/2022	Pályázati azonosító: EMT-TE-A-22-0059
------------------------------	---------------------------------------

12. Kedvezményezett köteles az Okirat módosítását a pályázati rendszeren keresztül kezdeményezni az ASZF-ben meghatározottak szerint. Ha a támogatott tevékenység összköltsége csökken a tervezetthez képest, a költségvetési támogatás összegét az összköltség csökkenésének arányában csökkenteni kell, több forrás esetén az eredeti arányoknak megfelelően.

Az okirat módosítására az ASZF 1.5. pontjában és IV. fejezetében foglaltak irányadók.

#### VI. Módosítás

11. A kedvezményezett köteles a magyar kulturális örökség megőrzésére, annak gazdagítására és korszerű formában való továbbművelésére, a felhővel való előkapcsolat folyamatos fenntartására, a nemzetgazdasági pozitív magatartásmininták átörökítésére, valamint a közösségi létforma aktív megélésének elősegítésére.

10. Kedvezményezett a támogatási időszakban, a támogatási cél megvalósításával összefüggésben felmerült és célra fordított, az Okirat mellékletét képező költségtervben feltüntetett elszámolható költségek kiegyenlítésére használhatja fel.

9. A támogatási időszak nem módosítható.

8. Kedvezményezett a támogatást a **2022. július 01. – 2023. június 30.** közötti időszakban (a továbbiakban: támogatási időszak) keletkezett költségek kiegyenlítésére használhatja fel.

#### V. A támogatás felhasználása

7. A támogatás finanszírozási formája:

A lebonyolító a támogatási összeget 100% támogatási előleg formában, utólagos elszámolási kötelezettség mellett, jelen támogatási okirat aláírását és a folyósítási feltételek teljesülését követően 30 napon belül biztosítja. A kedvezményezett biztosítéskadasi kötelezettségéről az Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban: ASZF) 2.6. pontja rendelkezik.

#### IV. A támogatás folyósítása

5. A támogatás intenzitása: 100%

6. A támogatás forrása a Magyarország 2022. évi központi költségvetéséről szóló 2021. évi XC. törvény 1. melléklet XX. Emberi Erőforrások Minisztériuma Fejezet, 20/13/1 Művészeti tevékenységek és egyéb feladatok támogatása fejezeti kezelésű előirányzat 7. számú Az előadó-művészeti szervezetek többlettámogatása megnevezésű részfeladat. A támogatás forrásának AHT azonosító száma: 386473.

Kormányzati funkció száma	Egyéb működési célú támogatások	Egyéb felhalmozási célú támogatások	Összesen
082030	20 000 000 Ft	- Ft	20 000 000 Ft

18. Támogató jelen okirat visszavonása nélkül is elrendelheti a költségvetési támogatás részleges mértéki - visszatérítését. A Kedvezményezett köteles a támogatás összegét vagy annak meghatározott részét visszatéríteni az ASZF-ben foglaltak szerint.

17. Ha a Támogató a jelen okiratot visszavonja, a Kedvezményezett az addig részére folyósított támogatás összegét az Ávr. 98. §-ában meghatározott ügyleti, késedelem esetén késedelmi kamattal növelt mértékben köteles a Támogató által meghatározott az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő Magyar Allamkinccstárnál vezetett 10032000-01451461-00000000 számú számlára az egyedi támogatási kérelem EPER azonosító szám és az AHT azonosító megjelölésével 30 napon belül visszatéríteni. Az ügyleti kamatszámítás kezdő időpontja a támogatás folyósításának első napja, utolsó napja a visszatérítési kötelezettség teljesítésének napja; a késedelmi kamat számításának kezdő időpontja a Kedvezményezett késedelembe esésének napja, utolsó napja a visszatérítési kötelezettség teljesítésének napja; a késedelmi kamat számításának kezdő időpontja a Kedvezményezett késedelembe esésének napja, utolsó napja a visszatérítési kötelezettség teljesítésének napja.

A keletkezett maradvány visszautalásáról az elszámolásban a Kedvezményezett nyilatkozni köteles.

- a támogatás folyósítását követő évben a Lebonnyolító 10032000-01451461-00000000 számú számlájára.

- a támogatás folyósításának évében a Támogató kincstár által vezetett „Az előadó-művészeti szervezetek többlettámogatás” előirányzat-felhasználási alszámlájára (számlaszám: 10032000-01220328-50002595),

visszatéríteni:

16. Amennyiben a támogatott tevékenység összköltsége a tervezetthez képest csökken, akkor a Kedvezményezettnek a fennmaradó rész értékéig le kell mondania a támogatásról, így a pénzügyi elszámolás maradványösszegét a Kedvezményezett legkésőbb a VII.13. pontban foglalt elszámolás időpontjáig köteles - az egyedi támogatási kérelem EPER azonosító számára történő hivatkozással - visszatéríteni:

15. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósítása során a támogatás terhére a kétszázezer forint értékű irásba köthet. Irásba köthet szerződésnek minősül az elküldött és iranyuló szerződést kizárólag irásba köthet. Irásba köthet szerződésnek minősül az elküldött és iranyuló szerződés összege a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.

14. Az elszámolás és mellékleteinek benyújtásával a Kedvezményezettnek hitelt érdemlően bizonyítania kell a támogatási igényben foglalt program okirat szerinti megvalósulását, különös tekintettel az Okirat V.11. pontban megfogalmazott kötelezettségre. A pénzügyi elszámolás során csak azok a támogatási időszakok terhelő költségekre vonatkozó számlák, bizonylatok számolhatók el, melyek kiállítás dátuma és teljesítési időpontja a támogatási időszakba, pénzügyi teljesítésének az időpontja a támogatási időszakba vagy a támogatási időszakot követő 30 napba esik. Az elszámolás rendjét az Okirat részét képező ASZF tartalmazza.

13. Kedvezményezett a támogatás felhasználásáról legkésőbb 2023. szeptember 18-ig köteles a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás készíteni és benyújtani a Lebonnyolító részére. Az elszámolást az „Utmutató az előadó-művészeti szervezetek többlettámogatás 2022 évi forrásaira benyújtott támogatási igények alapján biztosított költségvetési támogatások szakmai és pénzügyi elszámolásához” című dokumentumban (a továbbiakban: elszámolási útmutató) rögzített szabályoknak és feltételeknek megfelelően kell összeállítani.

## VII. A szakmai beszámoló és a pénzügyi elszámolás teljesítése

Iktatószám: EMT/653-338/2022	Pályázati azonosító: EMT-TF-A-A-22-0059
------------------------------	---

### VIII. Záró rendelkezések

19. Amennyiben az Okiratban meghatározott feltételek megegyeznek a támogatási igényben foglaltakkal, a támogatási jogviszony az Okirat közlésével hatályosul.
- Amennyiben az Okiratban meghatározott valamely feltétel eltér a támogatási igénytől, a támogatási jogviszony létrejöttéhez a Kedvezményezett elfogadó nyilatkozata is szükséges. Elfogadásnak kell tekinteni azt is, ha a Kedvezményezett az Okirat közlését követő három napon belül nem tesz nyilatkozatot, ebben az esetben az Okirat a közléssel hatályosul. Ha a Támogató a Kedvezményezett nyilatkozatában foglaltakat elfogadja, a támogatási jogviszony a nyilatkozat tartalmának megfelelő Okirat közlésével jön létre.
20. A Kedvezményezett pályázati dokumentációját a jelen Okiraton kívül a támogatási kérelme, valamint a Kedvezményezett által benyújtott nyilatkozatait, egyéb kérelmei képezik. Az Okirat rendelkezéseit a Kedvezményezett támogatási kérelme, nyilatkozatait, egyéb kérelmei, az ASZF, valamint az elszámolási útmutató rendelkezései alapján kell értelmezni.
21. Az Okiratban nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében az Okirat elválaszthatatlan részét képező, a [www.emet.gov.hu](http://www.emet.gov.hu) honlapon közzétett ASZF, az elszámolási útmutató, illetve a magyar jog szabályai az irányadók.
22. Az Okirat elektronikus Okiratként kerül kiadmányozásra.
23. A támogatási jogviszony vonatkozásában a jelen Okirat tartalma, az elszámolási útmutató, a támogatási kérelm, az ASZF, és a vonatkozó jogszabályok az irányadók.
24. A Felek az Okirattól eredő jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.

EMBERI ERŐFORRÁS  
TÁMOGATÁSKÉZELŐ  
Szakmai ellenőrzés:  
Binder Fürözna  
(2022.02.23. 15:11:54)

EMBERI ERŐFORRÁS  
TÁMOGATÁSKÉZELŐ  
Jogi ellenőrzés:  
dr. Medveczky Viktória  
(2022.02.23. 15:31:47)

EMBERI ERŐFORRÁS  
TÁMOGATÁSKÉZELŐ  
Pénzügyileg ellenőrzés:  
dr. Peller Zoltán  
gazdasági igazgató  
(2022.02.23. 15:49:35)

EMBERI ERŐFORRÁS  
TÁMOGATÁSKÉZELŐ  
Kötelezettségvállaló:  
Szántai Irén  
(2022.02.23. 16:02:51)

Iktatószám: EMET/1441-2901/2022	EPER pályázati azonosító: KBFT-E-22-2944
---------------------------------	--

## TÁMOGATÓI OKIRAT

amelyet az

Minisztérium:	Emberi Erőforrások Minisztériuma
Székhely:	1054 Budapest, Akadémia u. 3.
Adószám:	15309271-2-41
Képviselő (név, beosztás):	Fekete Péter kultúráért felelős államtitkár

mint Támogató (a továbbiakban: **Támogató**) nevében és képviselőjében a **VI/1050-1/2022/KFSZ** iktatószámú Együttműködési megállapodásban foglalt kijelölés alapján

Lebonyolító:	Emberi Erőforrás Támogatáskezelő
Székhely:	1085 Budapest, Gyulai Pál u. 13.
Adószám:	15329114-2-42
MÁK törzskönyvi szám (PIR):	329112
Képviselő (név, beosztás):	Monszpart Zsolt főigazgató
Nevében eljár: (név, beosztás):	Szántai Irén általános főigazgató-helyettes
Kincstári számlaszám:	10032000-01451461-00000000
Internet:	www.emet.gov.hu

mint Lebonyolító (a továbbiakban: **Lebonyolító**)

Név:	Duna Művészegyüttes Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság
Székhely:	1135 Budapest, Kisgömb utca 26.
Adószám:	20390750251
Képviselő:	Bába Szilvia
Számlavezető pénzügyintézet neve:	Magyar Államkincstár
Pénzforgalmi számla száma:	10023002-00286088-00000017

mint Kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**)

részére bocsát ki az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

- 1) A Kedvezményezett által benyújtott, **KBFT-E-22-2944** azonosító szám alatt nyilvántartásba vett támogatási igénye megvalósítására, azaz a kulturális ágazatban közfeladatot ellátók 20%-os béremelésére a kulturális ágazatot érintő bérfejlesztésről szóló 682/2021. (XII. 6.) Korm. rendelet végrehajtásaként a Lebonyolító

**44749356 Ft, azaz negyvennégy millió-hétszáznegyvenkilencezer-háromszázötvenhat forint**

összegű vissza nem térítendő támogatást folyósít. A támogatás kifizetése államháztartáson belüli szervezetek esetében a K506. egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről, az államháztartáson kívüli szervezetek esetében a K512. egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülről rovaton történik.

A támogatás forrása a Magyarország 2022. évi központi költségvetéséről szóló 2021. évi XC. törvény 1. számú melléklete, XX. Emberi Erőforrások Minisztériuma fejezet **20/11/5 Közgűjteményi, közművelődési szakmai feladatok fejezeti kezelésű előirányzat 13. számú Kulturális bérfejlesztés megnevezésű részfeladata.**

A Lebonyolító a támogatást egy összegben, **támogatási előlegként** a támogatói okirat 8., 9. és 11. pontjában megadott feltételek és ütemezés szerint utalja a Kedvezményezett **támogatási kérelmében megjelölt** pénzforgalmi számlájára. A Lebonyolító a Kedvezményezett részére a támogatást valamennyi támogatási feltétel fennállása esetén folyósítja.

Jelen pontban foglalt támogatási cél megvalósítása érdekében a Kedvezményezett köteles a bruttó munkabérré/illetményre számított húsz százaléknak és járulékának megfelelő összegű, vissza nem térítendő támogatást a bérfejlesztéssel érintett munkavállalók/közalkalmazottak részére biztosítani 12 hónapra. **Differenciált bérelemelésre nincs lehetőség.** Az igényelt - 20%-os bérelemelést biztosító - támogatás, az elszámolható összes költség 100%-a lehet.

**A 2022. évi időarányos bérfejlesztési támogatást hóközi kifizetéssel 2022. február 28. napjáig biztosítani szükséges a bérfejlesztéssel érintett munkavállalók/közalkalmazottak részére.**

- 2) A Kedvezményezett a támogatást az 1. pontban meghatározott cél megvalósítására használhatja fel a támogatási igényben és a jelen okiratban foglaltak szerint.
- a.) A támogatott tevékenység megvalósításának időtartama:  
kezdő időpontja: **2022.01.01.**  
befejező időpontja: **2022.12.31.**
  - b.) A támogatás felhasználásának (kifizetésének) időtartama:  
kezdő időpontja: **2022.01.01.**  
befejező időpontja: **2023.01.31.**
  - c.) Elszámolási határidő: **2023.03.31.**
- 3) a.) A Kedvezményezett nyilatkozatai és kötelezettségei kapcsán az Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban: ÁSZF) 10. pontja, valamint a vonatkozó jogszabályok, különösen az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) az irányadóak.
- b.) A Kedvezményezett **kötelezi magát arra, hogy a támogatási célt a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, kellő alapossággal, hatékonysággal és gondossággal valósítja meg,** köteles az érvényes adó és társadalombiztosítási szabályokat betartani. Kedvezményezett köteles a bérfejlesztés teljes, tényleges pénzforgalmi kiadásait számviteli nyilvántartásában elkülönítetten kezelni. A Kedvezményezett köteles továbbá a támogatással kapcsolatos iratokat, valamint a támogatás felhasználását alátámasztó bizonylatokat teljes körűen az elszámolás elfogadását követő 10 évig megőrizni.

c.) A Kedvezményezett az okirat teljesítéséről az okirat 3/c.) pontjában jelzett határidőig beérkezően az Elektronikus Pályázatkezelési és Együttműködési Rendszeren (a továbbiakban: EPER) keresztül elszámolást tartozik a Lebonyolítóhoz benyújtani, ezen belül:

- a támogatott cél megvalósításáról szóló **SAKMAI BESZÁMOLÓT** „pdf” formátumban, valamint amennyiben releváns a Kedvezményezettre vonatkozó az uniós állami támogatási szabályoknak a Kedvezményezett részére nyújtandó támogatásra történő alkalmazhatóságáról szóló nyilatkozatait aláírva, melyek a [www.emet.gov.hu](http://www.emet.gov.hu) oldalon elérhetőek a tájékoztatóval együtt.

A szakmai beszámolóknak tartalmaznia kell a bérfejlesztési támogatásban részesült kulturális intézmények felsorolását és intézményenként a bérfejlesztés összegét.

A **PÉNZÜGYI ELSZÁMOLÁS** során az EPER rendszerbe analitikus nyilvántartás feltöltése szükséges, amelynek tartalmaznia kell a támogatási összeg felhasználását és kifizetését alátámasztó pénzügyi adatokat.

A pénzügyi elszámolás ellenőrzése során az elszámolási határidőig feltöltött analitikus nyilvántartás áttekintését követően – az Ávr. 100. § (3) bekezdésében foglaltak figyelembevételével - véletlenszerűn kiválasztott munkavállaló esetében kötelező:

- számfejtés útján fizetett bérjellegű kifizetéshez az analitikus nyilvántartásban feltüntetett szerződések csatolása,
- a munkaadót terhelő járulék tartalmának igazolásához a pénzügyi teljesítést igazoló, záradékolt bizonylat benyújtása (a kiválasztott, adott havi dokumentum).

A pénzügyi elszámolás és a szakmai beszámoló elkészítésének részletes szabályait a Lebonyolító által kibocsátott és a [www.emet.gov.hu](http://www.emet.gov.hu) honlapon közzétett elszámolási útmutató tartalmazza.

A Lebonyolító a Kedvezményezettet a szakmai beszámoló és a pénzügyi elszámolás elfogadásáról az elfogadást követő 30 napon belül írásban értesíti, továbbá a Lebonyolító közzéteszi a szakmai beszámoló és a pénzügyi elszámolás elfogadását.

4) a.) A Lebonyolító köteles és egyben jogosult a szakmai beszámolót elbírálni, továbbá a támogatás felhasználását pénzügyileg ellenőrizni. A Lebonyolító jogosult a Kedvezményezettől az elszámoláshoz szükséges minden adatot, bizonylatot bekérni, az elszámolást indokolt esetben kiegészíttetni.

b.) A támogatás felhasználását az Áht. költségvetési támogatások ellenőrzésére vonatkozó rendelkezéseiben foglalt szervezetek is jogosultak ellenőrizni. Ennek során a Kedvezményezett köteles a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

A támogatás felhasználásának ellenőrzésére vonatkozó további szabályokat az ÁSZF 7. pontja tartalmazza.

Ha a Kedvezményezett neki felróható okból nem tesz eleget tűrési kötelezettségének az ellenőrzés során, a Lebonyolító jogosult a támogatást visszavonni, és a Kedvezményezett köteles a támogatás összegét az ÁSZF 9. pontjában foglaltaknak megfelelően visszafizetni.

5) a.) A Kedvezményezett indokolással alátámasztva, igényelheti az **elszámolási határidejének** meghosszabbítását.

b.) **A támogatási cél módosítására okiratmódosítás keretében nincs lehetőség.**

Az okirat módosításának részletes szabályozását az ÁSZF 6. pontja tartalmazza.

Az Áht. 48/A. § (3) bekezdése alapján a Támogató részéről egyoldalú okiratmódosításra van lehetőség.

6) A támogatás utalására nem kerülhet sor, amennyiben:

- a Kedvezményezett - amennyiben előírásra kerül - a számlavezető által is aláírt felhatalmazó levél egy példányát eredetiben nem bocsátja a Lebonyolító rendelkezésére.

Amennyiben a Kedvezményezett részére nyújtott költségvetési támogatás együttes összege - több támogatói döntés esetében összeadódva - nem haladja meg a húszmillió forintot, az Ávr. 84. § (1) bekezdés d) pontja alapján a Támogató eltekint a felhatalmazó levél rendelkezésre bocsátásától.

7) A támogatás felhasználási jogcímei és meghatározott egyéb rendelkezések:

a.) A támogatás intenzitása: 100%

b.) A támogatás összege az alább feltüntetett **jogcím(ek)re fordítható:**

- Bérköltség
- Munkáltatót terhelő járulékok

- A támogatás keretében csak a támogatási időszakban megvalósult, az elszámoláshoz kapcsolódó gazdasági események költségeit alátámasztó, a támogatási összeg felhasználását igazoló számviteli bizonylatok értékei számolhatók el, melyek pénzügyi teljesítésének a támogatás felhasználási időszakán belül meg kell történnie.

- A támogatás összege a támogatási kérelemben megadott, kulturális feladatot ellátó intézmények bérfejlesztésére használható fel.

8) Amennyiben a támogatás utalásának időpontjában az államháztartáson kívüli Kedvezményezettnek köztartozása van, az Áht. 51. § (2) bekezdése alapján a folyósításra kerülő költségvetési támogatásból a Kedvezményezettet terhelő köztartozás összegét a kincstár visszatartja, és az állami adóhatóság megfelelő bevételi számláján jóváírja. A Kedvezményezett részére a köztartozással csökkentett támogatási összeg kerül átutalásra.

A Kedvezményezett jelen támogatói okirattól eredő kötelezettségeit a fenti visszatartás nem érinti, azaz köteles az 1. pontban meghatározott támogatási célt maradéktalanul megvalósítani, szakmai beszámolóját és pénzügyi elszámolását az okiratban meghatározottak szerint határidőben benyújtani.

9) Lebonyolító a támogatási összeget jelen támogatói okirat aláírását és a folyósítási feltételek teljesülését követően 30 napon belül biztosítja.

10) Amennyiben az okiratban meghatározott feltételek megegyeznek a támogatási igényben foglaltakkal, a támogatási jogviszony az okirat közlésével hatályosul.

Amennyiben az okiratban meghatározott valamely feltétel eltér a támogatási igénytől, a támogatási jogviszony létrejöttéhez a Kedvezményezett elfogadó nyilatkozata is szükséges. Elfogadásnak kell tekinteni azt is, ha a Kedvezményezett az okirat közlését követő három napon belül nem tesz nyilatkozatot, ebben az esetben az okirat a közléssel hatályosul. Ha a Támogató a Kedvezményezett nyilatkozatában foglaltakat elfogadja, a támogatási jogviszony a nyilatkozat tartalmának megfelelő okirat közlésével jön létre.

- 11) A támogatási jogviszony vonatkozásában a jelen Okirat tartalma, a megtett nyilatkozatok, az ÁSZF, valamint a vonatkozó jogszabályok az irányadóak. Az ÁSZF 1.3. pontja alapján, amennyiben az ÁSZF és az Okirat azonos tárgyú rendelkezései között ellentmondás van, az Okirat rendelkezései az irányadóak.
- 12) Jelen támogatói okirat elektronikus aláírással került kiadmányozásra.
- 13) Az okirat elválaszthatatlan részét képező melléklete:  
1. számú melléklet: Általános Szerződési Feltételek (ÁSZF)

Budapest,



**TÁMOGATÓI OKIRAT**

amelyet a

Minisztérium:	Kulturális és Innovációs Minisztérium
Székhely:	1054 Budapest, Szemere u. 6.
Adószám:	15309271-2-41
Képviselő (név, beosztás):	Csák János kultúráért és innovációért felelős miniszter

mint Támogató (a továbbiakban: **Támogató**) nevében és képviseletében a **IV-696-3/2023/KFSZ** ügyiratszámú Együttműködési megállapodásban foglalt kijelölés alapján az

Lebonyolító:	Nemzeti Kulturális Támogatáskezelő
Székhely:	1085 Budapest, Gyulai Pál u. 13.
Adószám:	15329114-2-42
MÁK törzskönyvi szám (PIR):	329112
Képviselő (név beosztás):	Bús Balázs főigazgató
Nevében eljár: (név, beosztás):	Szántai Irén általános főigazgató-helyettes
Kincstári számlaszám:	10032000-01451461-00000000
Internet:	www.emet.gov.hu

mint Lebonyolító (a továbbiakban: **Lebonyolító**)

Név:	Duna Művészegyüttes Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság
Székhely:	1135 Budapest, Kísgömb utca 26.
Adószám:	20390750241
Képviselő:	Bába Szilvia
Számlavezető pénzügyi intézet neve:	Magyar Államkincstár
Pénzforgalmi számla száma:	10023002-00286088-00000017

mint Kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**) részére bocsát ki az alábbi tartalommal:

**I. Előzmények**

1. A Kedvezményezett támogatási igényt nyújtott be a Kulturális és Innovációs Minisztérium részére az Előadó-művészeti szervezetek támogatása program keretében.
2. A támogatási igényt a Lebonyolító **EMT-TE-23-0411** azonosító számon nyilvántartásba vette.

**II. A Támogatói Okirat tárgya**

3. A Támogatói Okirat (továbbiakban: Okirat) tárgya a(z) **A Duna Művészegyüttes "Székelykapu" c. új előadásának létrehozása** címen benyújtott támogatási igény támogatása az Okiratban meghatározott feltételek mellett.

**III. A támogatás forrása, összege**

4. A Lebonyolító a támogatási igényben foglaltak megvalósításához a Támogató döntése alapján **5 000 000 Ft, azaz ötmillió forint vissza nem térítendő támogatást** nyújt a Kedvezményezett részére az alábbi kormányzati funkció szerinti bontásban:

Kormányzati funkció száma	Egyéb működési célú támogatások	Egyéb felhalmozási célú támogatások	Összesen
082030	2 000 000 Ft	3 000 000 Ft	5 000 000 Ft

5. A támogatás intenzitása: 61,35 %.

6. A támogatás forrása a Magyarország 2023. évi központi költségvetéséről szóló 2022. évi XXV. törvény 1. melléklet, a XX. Kulturális és Innovációs Minisztérium fejezet, 20/13/1 Művészeti tevékenységek és egyéb feladatok támogatása fejezeti kezelésű előirányzat 7. számú Az előadó-művészeti szervezetek többlettámogatása megnevezésű részfeladat. A támogatás forrásának ÁHT azonosító száma: 386473.

#### IV. A támogatás folyósítása

7. A támogatás finanszírozási formája:

A Lebonyolító a támogatási összeget 100% támogatási előleg formában, utólagos elszámolási kötelezettség mellett, az Okirat kibocsátását és a folyósítási feltételek teljesülését követően 30 napon belül biztosítja. A Kedvezményezett biztosítékadási kötelezettségéről az Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban: ÁSZF) 2.6. pontja rendelkezik.

#### V. A támogatás felhasználása

8. Kedvezményezett a támogatást a **2023. február 01. – 2024. augusztus 31.** közötti időszakban (a továbbiakban: támogatási időszak) keletkezett költségek kiegyenlítésére használhatja fel.

9. A támogatási időszak az ÁSZF értelmében módosítható.

10. Kedvezményezett a támogatást a támogatási időszakban, a támogatási cél megvalósításával összefüggésben felmerült és igazoltan e célra fordított, az EPER-ben utoljára elfogadott költségtervben feltüntetett elszámolható költségek kiegyenlítésére használhatja fel.

11. A Kedvezményezett köteles a magyar kulturális örökség megőrzésére, annak gazdagítására és korszerű formában való továbbművelésére, a felnövekvő nemzedékekkel való élő kapcsolat folyamatos fenntartására, a nemzetmegtartó pozitív magatartásminták átörökítésére, valamint a közösségi létforma aktív megélésének elősegítésére.

#### VI. Módosítás

12. Kedvezményezett köteles az Okirat módosítását a pályázati rendszeren keresztül kezdeményezni az ÁSZF-ben meghatározottak szerint. Ha a támogatott tevékenység összköltsége csökken a tervezetthez képest, a költségvetési támogatás összegét az összköltség csökkenésének arányában csökkenteni kell, több forrás esetén az eredeti arányoknak megfelelően.

Az okirat módosítására az ÁSZF 1.5. pontjában és IV. fejezetében foglaltak irányadóak.

## VII. A szakmai beszámoló és a pénzügyi elszámolás teljesítése

13. Kedvezményezett a támogatás felhasználásáról **legkésőbb 2024. október 30.-ig** köteles a szakmai beszámolóból és pénzügyi elszámolásból álló elszámolást készíteni és benyújtani a Lebonyolító részére. Az elszámolást az „Útmutató az előadó-művészeti szervezetek támogatás 2023 évi forrásaira benyújtott támogatási igények alapján biztosított költségvetési támogatások szakmai és pénzügyi elszámolásához” című dokumentumban (a továbbiakban: elszámolási útmutató) rögzített szabályoknak és feltételeknek megfelelően kell összeállítani.

14. Az elszámolás és mellékleteinek benyújtásával a Kedvezményezettnek hitelt érdemlően bizonyítania kell a támogatási igényben foglalt program okirat szerinti megvalósulását, különös tekintettel a 11. pontban megfogalmazott kötelezettségre. A pénzügyi elszámolás során csak azok a támogatási időszakot terhelő költségekre vonatkozó számlák, bizonylatok számolhatók el, melyek kiállítási dátuma és teljesítési időpontja a támogatási időszakba, pénzügyi teljesítésének az időpontja a támogatási időszakba vagy a támogatási időszakot követő 30 napba esik. Az elszámolás rendjét az Okirat részét képező ÁSZF tartalmazza.

15. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósítása során a támogatás terhére a kétszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű, áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. Írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. Az írásbeli alak megsértésével kötött szerződés teljesítése érdekében történt kifizetés összege a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.

16. Amennyiben a támogatott tevékenység összköltsége a tervezetthez képest csökken, akkor a Kedvezményezettnek a fennmaradó rész értékéig le kell mondania a támogatásról, így a pénzügyi elszámolás maradványösszegét a Kedvezményezett legkésőbb a 13. pontban foglalt elszámolás időpontjáig köteles – az egyedi támogatási kérelem EPER azonosító számára történő hivatkozással – visszautalni:

- a Támogató Kincstár által vezetett „Az előadó-művészeti szervezetek többlettámogatás” előirányzat-felhasználási alszámlájára (számlaszám: 10032000-01220328-50002595),

A keletkezett maradvány visszautalásáról az elszámolásban a Kedvezményezett nyilatkozni köteles.

17. Amennyiben a Lebonyolító az Okiratot visszavonja, a Kedvezményezett az addig részére folyósított támogatás összegét az Ávr. 98. § -ában meghatározott ügyleti, késedelem esetén késedelmi kamattal növelt mértékben köteles a Támogató Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01220328-50002595 számú számlára az egyedi támogatási kérelem EPER azonosító szám és az ÁHT azonosító megjelölésével 30 napon belül visszafizetni. Az ügyleti kamatszámítás kezdő időpontja a támogatás folyósításának első napja, utolsó napja a visszafizetési kötelezettség teljesítésének napja; a késedelmi kamat számításának kezdő időpontja a Kedvezményezett késedelembe esésének napja, utolsó napja a visszafizetési kötelezettség teljesítésének napja.

18. A Támogató az Okirat visszavonása nélkül is elrendelheti a költségvetési támogatás részleges – a jogszabálysértéssel, illetve a nem rendeltetésszerű vagy okiratellenes felhasználással arányos mértékű – visszafizetését. Ebben az esetben a Kedvezményezett köteles a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét visszafizetni az ÁSZF-ben foglaltak szerint.

## VIII. Záró rendelkezések

19. A támogatási jogviszony az Okirat közlésével jön létre. Támogatási igény alapján nyújtott támogatás esetén, ha az Okiratban meghatározott valamely feltétel eltér a támogatási igénytől, a támogatási jogviszony létrejöttéhez a Kedvezményezett elfogadó nyilatkozata is szükséges. A Kedvezményezett elfogadó nyilatkozatát 3 napon belül megküldi a Lebonyolító részére. Elfogadásnak kell tekinteni azt is, ha a Kedvezményezett az Okiratban meghatározott határidőn belül nem tesz nyilatkozatot. Ha a támogató a Kedvezményezett nyilatkozatában foglaltakat elfogadja, a támogatási jogviszony a nyilatkozat tartalmának megfelelő Okirat közlésével jön létre.

20. Az Okirat elválaszthatatlan részét képezik az ÁSZF-ben foglaltak, valamint a Kedvezményezett által benyújtott támogatási igény és annak részét képező szakmai program és költségterv, a Kedvezményezett nyilatkozatai, egyéb kérelmei (pályázati dokumentáció). Az Okirat rendelkezéseit a Kedvezményezett támogatási kérelme, nyilatkozatai, egyéb kérelmei, az ÁSZF, valamint az elszámolási útmutató rendelkezései alapján kell értelmezni.
21. Az Okiratban nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében az ÁSZF, az elszámolási útmutató, illetve a vonatkozó jogszabályok az irányadóak.
22. Az Okirat elektronikus Okiratként kerül kiadmányozásra.
23. A Felek az Okiratból eredő jogvitáikat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.